

Упутство за корисника за Nokia 6610i



9230911
Издање 1

ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ ПРОИЗВОДА

Ми, NOKIA CORPORATION изјављујемо на своју искључиву одговорност да је производ RM-37 усклађен са одредбама следеће Директиве Савета: 1999/5/ЕC.

Примерак Изјаве о усклађености производа можете наћи на адреси
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



Copyright © 2004 Nokia. Сва права задржана.

Без претходне писмене дозволе друштва Nokia забрањена је репродукција, трансфер, дистрибуција или меморисање неког дела или читавих садржаја у овом документу.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on и Pop-Port су жигови или заштићени жигови фирмe Nokia Corporation. Остали називи производа и фирмe који се помињу у овом тексту могу бити жигови или робне марке њихових власника.

Nokia tune је аудио жиг компаније Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Nokia води политику континуираног развоја. Nokia задржава право на измене и побољшања без претходне најаве ма ког од производа који су описани у овом документу.

Ни у ком случају Nokia неће бити одговорна за ма какав губитак података или прихода или неку посебну, случајну, последичну или индиректну штету ма како да је проузрокована.

Садржаји овог документа су дати "као што јесу". Осим ако то не захтева одговарајући пропис, не дају се никакве гаранције, било изричите било оне које се подразумевају, укључујући, али не ограничавајући се на њих, и подразумевајуће гаранције комерцијалне погодности и погодности за посебну сврху, у односу на тачност, поузданост или садржај овог документа. Nokia задржава право на измену овог документа или на његово повлачење у свако доба без претходне најаве.

Расположивост посебних производа може да варира у зависности од подручја. Молимо проверите то код Вама најближејег продавца Nokia-е.

9230911 / Издање 1

Садржај

РАДИ СОПСТВЕНЕ БЕЗБЕДНОСТИ	12
Опште информације	17
Приступне шифре.....	17
Сигурносна шифра (5 до 10 цифара).....	17
PIN и PIN2 шифре (4 до 8 цифара), PIN шифра модула и Потписни PIN	17
PUK и PUK2 шифре (8 цифара).....	18
Шифра забране позива (4 цифре).....	18
Шифра новчаника (4 до 10 цифара).....	18
Преглед функција телефонског апарату	19
Камера	19
Сервис мултимедија порука (MMS).....	19
Полифони звук (MIDI).....	20
JavaTM апликације	20
Пакетни пренос података (GPRS).....	20
OTA сервис параметара.....	21
1. Ваш телефонски апарат.....	22
Тастери и конектори.....	22
Пасивни режим рада.....	24
Заштита екрана	25
Тапет.....	25
Основни индикатори у пасивном режиму	25
Слушалице	27
Постављање камишића за ношење око руке	28



2. За почетак	29
Инсталисање SIM картице и батерије	29
Пуњење батерије	32
Укључивање и искључивање телефонског апарата	33
Закључавање тастатуре	34
Замена маски	35
3. Функције позива	37
Позивање	37
Брзо бирање неког телефонског броја	38
Пријем или одбијање долазног позива	38
Позив на чекању	39
Опције у току везе	40
4. Писање текста	42
Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста	42
Употреба интуитивног начина уноса текста	43
Писање сложеница	44
Употреба традиционалног начина уноса текста	44
Савети за писање текста	45
5. Коришћење менија	47
Приступ некој функцији менија	47
Списак функција менија	49
6. Функције менија	54
Поруке (Мени 1)	54
Текстуалне поруке (SMS)	54
Писање и слање порука	55
Опције слања порука	56
Писање и слање имејл порука	56



Читање и одговарање на SMS поруку или имејл	57
Фолдери Пријем и Послате поруке	59
Листе доставе	59
Обрасци	61
Фолдер Архива и Моји фолдери	61
Мултимедија поруке	62
Писање и спаље мултимедија поруке	63
Читање и одговарање на мултимедија поруку	65
Фолдери Пријем, Слање, Сачуване поруке и Послато	66
Меморија за мултимедија поруке је пунा	66
Брисање порука	67
Таскање	67
Говорне поруке	68
Инфо поруке	69
Подешавање порука	69
Подешавања текстуалних и имејл порука	69
Подешавање замене старих порука	71
Подешавања мултимедија порука	71
Подешавање величине фонта	73
Сервисне команде	73
Листе позива (Мени 2)	73
Листа претходних позива	74
Бројачи импулса и мерачи позива	75
Контакти (Мени 3)	76
Избор подешавања контаката	77
Меморисање имена и телефонских бројева (Додади име)	77
Меморисање више бројева и текстуалних напомена по једном имену	78
Промена основног броја	79
Добавање слике имену или броју у контактима	79



Тражење неког имена у контактима.....	79
Измена имена, броја, текстуалног дела или замена слике.....	80
Брисање имена, бројева и слика.....	80
Брисање бројева, текстуалних података или слика.....	81
Копирање контаката	81
Слање и пријем визиткарти	82
Примање визиткарти.....	82
Слање визиткарти	82
Брза бирања.....	83
Инфо бројеви и бројеви сервиса	83
Моји бројеви	84
Групе позивалаца	84
Начини рада (Мени 4).....	85
Подешавања (Мени 5).....	86
Личне пречице	86
Подешавања времена и датума.....	87
Сат	87
Датум.....	87
Авто-ажурирање датума и времена.....	88
Подешавање позива	88
Преусмерење.....	88
Одговор било којим тастером.....	89
Аутоматско понављање бирања	89
Брзо бирање.....	90
Позив на чекању	90
Извештај по позиву.....	90
Шаљи мој идентитет.....	90
Линија за одлазне позиве.....	90
Подешавање телефона	91



Језик.....	91
Стање меморије	91
Аутоматска заштита тастатуре	92
Приказ информације о ћелији.....	92
Поздравна порука.....	92
Избор мреже	93
Потврда акција SIM сервиса	93
Помоћна објашњења	93
Тон при укључењу.....	93
Подешавање екрана	94
Тапет	94
Колор шеме.....	94
Преглед менија.....	95
Лого оператора	95
Заштита екрана	95
Осветљај екрана	96
Подешавање тонова.....	96
Подешавање проширења	97
Подешавање заштите.....	98
Врати фабричка подешавања.....	99
Радио (Мени 6)	100
Подешавање радио станице.....	101
Коришћење радио пријемника	101
Камера (Мени 7).....	103
Фотографисање	103
Подешавање фотоапарата	104
Галерија (Мени 8)	105
Роковник (Мени 9).....	108
Аларм.....	108



Када истекне време подешено за аларм.....	109
Календар	109
Унос напомене у календар.....	110
Када Вас телефонски апарат упозорава алармом на напомену.....	112
Листа обавеза.....	112
Игре (Мени 10).....	113
Стартовање игре.....	113
Остале опције које су на располагању за игру или групу игара.....	113
Допуна игара	114
Стање меморије за игре	114
Подешавања игре	115
Апликације (Мени 11)	115
Стартовање апликације.....	115
Остале опције које су на располагању за апликацију или групу апликација	116
Преузимање апликације.....	117
Стање меморије за апликације.....	118
Додаци (Мени 12).....	118
Калкулатор.....	118
Израчунавање конверзије валута	119
Тајмер	120
Штоперица.....	120
Праћење и дељење времена	121
Пролазна времена.....	121
Преглед и брисање времена	121
Новчаник	122
Меморисање и измене података личне картице	123
Личне напомене.....	124
Подешавања новчаника	124
Водич за плаћање помоћу новчаника.....	124



Синхронизација.....	125
Синхронизација са удаљеним сервером са телефона.....	126
Меморисање параметара синхронизације примљених као OTA порука.....	127
Ручно уношење параметара синхронизације	127
Синхронизација са компатibilног PC рачунара.....	128
Повезивање (Мени 13)	129
Инфрацрвена веза.....	129
GPRS	130
GPRS веза	130
Подешавање GPRS модема	131
Сервиси (Мени 14)	132
Основни кораци за приступ и коришћење сервиса	132
Подешавање телефонског апаратца за неки сервис.....	133
Меморисање параметара сервиса примљених као OTA порука	133
Ручно уношење параметара сервиса.....	133
Успостављање везе са сервисом.....	134
Претраживање страница сервиса.....	135
Употреба тастера телефонског апаратца у току претраживања.....	136
Опције у току претраживања	136
Директно позивање	136
Раскините везу са сервисом.....	137
Подешавање изгледа вишеменског претраживача	137
Кукице.....	138
Адресе (букмак ознаке).....	138
Примање адресе	139
Преузимање	139
Сервисни пријем.....	140
Подешавање сервисног пријема	140
Кеш меморија.....	141



Сигурност, заштита претраживача	141
Заштитни модул.....	141
Сертификати.....	142
Дигитални потпис.....	144
Фаворити (Мени 15).....	145
SIM сервиси (Мени 16)	145
7. Комуникације са РС рачунаром	147
PC Suite	147
GPRS, HSCSD и CSD	149
Коришћење комуникационих програма за пренос података.....	149
8. Информације о батерији.....	150
Пуњење и пражњење	150
ЧУВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ.....	152
ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ.....	154



РАДИ СОПСТВЕНЕ БЕЗБЕДНОСТИ

Прочитатје ове једноставне смернице. Њихово непоштовање може да буде опасно или противно закону. За више информација, прочитатје комплетно упутство за корисника.



УКЉУЧУЈТЕ КАДА ЈЕ БЕЗБЕДНО

Не укључујте телефон ако је забрањена употреба бежичних телефона или ако његова употреба може да проузрокује сметње или опасност.



БЕЗБЕДНОСТ САОБРАЋАЈА ЈЕ НА ПРВОМ МЕСТУ

Придржавајте се свих локалних закона. У току вожње нека Вам руке буду слободне за управљање моторним возилом. Ваша првенствена брига док управљајете моторним возилом треба да је безбедност саобраћаја.



СМЕТЊЕ

Сви бежични телефони могу да буду подложни сметњама које утичу на радне карактеристике.



ИСКЉУЧИТЕ У БОЛНИЦАМА

Придржавајте се свих ограничења. Искључите телефон у близини медицинске опреме.



ИСКЉУЧИТЕ У АВИОНУ

Придржавајте се свих ограничења. Бежични апарати могу да проузрокују сметње у авиону.



ИСКЉУЧИТЕ ПРИ ТОЧЕЊУ ГОРИВА

Не користите телефон на местима за точење горива. Не користите га у близини горива или хемикалија.





ИСКЉУЧИТЕ У БЛИЗИНИ МЕСТА МИРИРАЊА

Придржавајте се свих ограничења. Не користите телефон на местима где се одвија минирање.



УПОТРЕБЉАВАЈТЕ РАЗУМНО

Апарат користите само у нормалном положају онако како је објашњено у документацији производа. Не додирујте непотребно антenu.



КВАЛИФИКОВАНИ СЕРВИС

Овај производ смеју да инсталирају или да поправљају само квалификоване особе.



ПРОШIREЊА И БАТЕРИЈЕ

Употребљавајте само одобрена проширења и батерије. Не прикључујте некомпатибилне производе.



ПРИКЉУЧИВАЊЕ НА ДРУГЕ АПАРАТЕ

Код прикључивања на ма који други апарат, прочитајте безбедносне инструкције у упутству за корисника датог апарату. Не прикључујте некомпатибилне производе.



РЕЗЕРВНЕ КОПИЈЕ

Правите резервне копије или имајте на папиру све важне податке који се налазе у телефону.



ОТПОРНОСТ НА ВОДУ

Ваш телефон није водоотпоран. Одржавајте га сувим.



ХИТНИ ПОЗИВИ

Проверите да је телефон укључен и да је на мрежи. Притисните  потребан број пута да обришете садржај на екрану и да се вратите у почетни приказ на екрану. Унесе број службе помоћи, затим притисните  . Дајте своју локацију. Не прекидајте везу све док Вам се то не допусти.



■ О ВАШЕМ АПАРАТУ

Бежични апарат описан у овом упутству је одобрен за употребу у EGSM 900, GSM 1800 и GSM 1900 мрежама. Обратите се свом провајдеру сервиса за детаљније информације о мрежама.

При коришћењу функција овог апарату, придржавајте се свих закона и поштујте приватност и легитимна права других особа.



Упозорење: Да би могла да се користи било која функција овог апарату, осим будилника, апарат мора да буде укључен. Не укључујте овај апарат када употреба бежичног апарату може да проузрокује сметње или опасност.

■ Мрежни сервиси

Да бисте користили овај телефон неопходна је услуга провајдера бежичне телефоније. Рад многих функције овог апарату зависи од функција бежичне комуникационе мреже. Ове мрежне сервисе не нуде све мреже или је за њихово коришћење неопходан посебан договор са провајдером сервиса. Од провајдера сервиса ћете добити додатна упутства за њихово коришћење као и начин тарифирања. Неке комуникационе мреже могу да имају ограничења која утичу на коришћење мрежних сервиса. На пример, неке мреже можда не подржавају све карактере карактеристичне за језик и услуге.

Провајдер сервиса може да захтева да се неке функције овог апарату онемогуће или да се не активирају. У том случају, оне се неће појављивати у менију апарату. Обратите се свом провајдеру сервиса за детаљније информације.



■ Заједничка меморија

Наредне функције овог апарату могу да деле меморију: телефонски именик, текстуалне и мултимедија поруке, слике и мелодије звона у галерији, календар, обавезе, као и Java игре и апликације. Коришћење једне или више ових функција смањује количину меморије која преостаје осталим функцијама које деле меморију. На пример, меморисање великог броја слика, адреса (букмак ознака), Java апликација итд. може да заузме комплетну расположиву меморију. Апарат ће Вас обавестити да је меморија испуњена када будете покушали да користите функцију која користи заједничку меморију. У том случају, пре наставка рада, обришите неке садржаје или податке у функцијама које користе заједничку меморију. Неке функције, као што су кеш меморија, адресе (букмак ознаке) и сигурносни сертификати могу, поред меморије коју деле са осталим функцијама, имати и одређени део меморије додељен само њима.

■ Проширења и батерије

Пре вађења батерије увек искључите апарат и ископчајте пуњач.

Проверите број модела сваког пуњача пре његове употребе са овим апаратом. Овај апарат је намењен за употребу са напајањем из ACP-12, ACP-8, ACP-7, LCH-9 и LCH-12.



Упозорење: Користите искључиво батерије, пуњаче и проширења која је Nokia одобрila за овај дати модел. Употреба било којих других типова може поништити одобрење или гаранцију, а може бити и опасна.

Могућност набавке одобрених проширења проверите код свог дистрибутера. Када искључујете кабл за напајање било ког проширења, ухватите и вуците утикач, а не кабл.

Ваш апарат и његова проширења садрже ситне делове. Држите их ван дохвата деце.



Неколико практичних правила у вези прибора и проширења.

- Сав прибор и сва проширења држите ван дохвата деце.
- Када ископчавате кабл за напајање било ког проширења или прибора, ухватите и вуците утикач, а не кабл.
- Редовно проверавајте да су проширења која су уграђена у аутомобил правилно монтирана и да правилно функционишу.
- Монтажу свих сложених проширења за аутомобил мора да изводи само квалификовано лице.



Опште информације

■ Приступне шифре

Сигурносна шифра (5 до 10 цифара)

Сигурносна шифра помаже заштити вашег телефонског апарату од неовлашћене употребе. Фабрички подешена шифра је 12345. Промените шифру и нову чувајте у тајности и на безбедном месту, даље од свог телефонског апарату. Да промените шифру и подесите телефон да је захтева, погледајте део [Подешавање заштите](#) на страници **98**.

PIN и PIN2 шифре (4 до 8 цифара), PIN шифра модула и Потписни PIN

- PIN (Personal Identification Number или Лични идентификациони број) шифра штити вашу SIM картицу од неовлашћеног коришћења. PIN шифра се обично испоручује уз SIM картицу. Подесите апарат да захтева унос PIN шифре при сваком укључивању; видите [Подешавање заштите](#) на страници **98**.
- PIN2 шифра се евентуално испоручује уз SIM картицу и неопходна је за приступ одређеним функцијама, као што су бројачи тарифних јединица.
- PIN шифра модула је неопходна за приступање подацима у заштитном модулу. Видите [Заштитни модул](#) на страници **141**. PIN шифру модула добијате са SIM картицом ако она у себи има уграђен Заштитни модул.



- Потписни PIN је неопходан за (електронски) дигитални потпис. Видите [Дигитални потпис](#) на страници [144](#). Потписни PIN добијате са SIM картицом ако она у себи има уграђен Заштитни модул.
Уколико три пута заредом унесете погрешну PIN шифру, телефон приказује упозорење *SIM je blokiran* или *PIN šifra je blokirana*, и од Вас захтева да унесете PUK шифру.

PUK и PUK2 шифре (8 цифара)

PUK (Personal Unblocking Key, Лична шифра за деблокаду) шифра је неопходна за измену блокиране PIN шифре. PUK2 шифра је потребна за промену блокирање PIN2 шифре.

Ако PIN шифре нису испоручене уз SIM картицу за њих се обратите оператору мреже или провајдеру сервиса.

Шифра забране позива (4 цифре)

Шифра забране (позива) је неопходна код коришћења опције *Usluga zabrane poziva*; видите [Подешавање заштите](#) на страници [98](#). Ову шифру можете добити од свог провајдера, добављача услуга.

Шифра новчаника (4 до 10 цифара)

Шифра новчаника Вам је потребна за приступ функцијама Новчаника. Ако више пута укупате погрешну шифру новчаника, апликација Новчаник се блокира на пет минута. За даље информације погледајте део [Новчаник](#) на страници [122](#).



Преглед функција телефонског апарат

Ваш телефонски апарат пружа бројне функције практичне за свакодневно коришћење као што су календар, часовник, аларм, камера, радио и многе друге.

■ Камера

Ваш телефонски апарат поседује уградену камеру, фотоапарат који се може користити за фотографисање. За слање слике преко MMS сервиса (мултимедија порука) погледајте део [Мултимедија поруке](#) на страници 62, или део [Камера \(Мени 7\)](#) на страници 103. Слике се могу користити као позадина, тапет у пасивном режиму или као сличице у [Kontakti](#).

Своје слике можете сачувати и у компатибилни PC рачунар користећи програмски пакет PC Suite.

■ Сервис мултимедија порука (MMS)

Овај телефон може да шаље и прима мултимедија поруке које садрже текст, тон и слику. Слике и мелодије звона можете сачувати за лична подешавања свог телефона. Видите [Мултимедија поруке](#) на страници 62.



■ Полифони звук (MIDI)

Полифони звук се састоји из неколико аудио компонената које се репродукују истовремено. Ваш телефонски апарат поседује аудио компоненте за преко 40 инструмената, али истовремено може репродуковати само неколико.

Полифони аудио се користи, на пример, код тонова, мелодија звона и упозорења на долазне поруке. Телефон подржава Scalable Polyphonic MIDI (SP-MIDI) audio format.

Полифоне мелодије звона можете примати преко мултимедија сервиса (видите део [Читање и одговарање на мултимедија поруку](#) на страници 65) или их преузимати у менију Галерија (видите део [Галерија \(Мени 8\)](#) на страници 105), или преко PC Suite програмског пакета (видите део [PC Suite](#) на страници 147).

■ JavaTM апликације

Ваш телефонски апарат подржава Java 2 Micro Edition, J2METM, и садржи неке JavaTM апликације и игре које су посебно програмиране за мобилне телефоне. У свој телефон можете преузимати и нове апликације и игре; видите [Апликације \(Мени 11\)](#) на страници 115.

■ Пакетни пренос података (GPRS)

GPRS је мрежни сервис који омогућава употребу мобилних телефона за слање и пријем података путем мреже базиране на IP протоколу. GPRS је носач података који омогућава бежични приступ мрежама података као што је Интернет. Апликације које могу да користе GPRS су MMS и SMS систем



порука, претраживање, преузимање Java апликација и прикључивање на систем (на пример Интернет или електронску пошту) преко РС рачунара.

Имајте на уму да ваш телефон подржава три истовремене GPRS везе. На пример, можете примати мултимедија поруке, док се истовремено прикључујете на мрежу са РС рачунара и претражујете.

Пре него што будете могли да користите GPRS технологију

- Обратите се свом оператору мреже или провајдеру у вези расположивости и претплате на GPRS сервис.
- Меморишите GPRS параметре, подешавања, за сваку апликацију која се користи преко GPRS везе.

Видите [Подешавање телефонског апаратца за неки сервис](#) на страници 133, [Подешавање порука](#) на страници 69 и [GPRS](#) на страници 130.

Цене за GPRS и апликације

За детаљније податке о ценама обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга.

■ OTA сервис параметара

Да бисте могли да користите MMS, GPRS и друге сервисе бежичне телефоније, неопходно је да у свом апарату имате постављене исправне параметре, подешавања. Параметре можете примати директно као OTA поруку те да их само сачувате у апарату. За детаљније информације о параметрима, подешавањима, обратите се свом оператору мреже, провајдеру или најближем Nokia дилеру.



1. Ваш телефонски апарат

■ Тастери и конектори

1. Главни прекидач ①

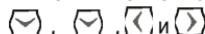
Укључује и искључује телефонски апарат.

Када је тастатура закључана, кратак притисак на главни прекидач укључује осветљење дисплеја на око 15 секунди.

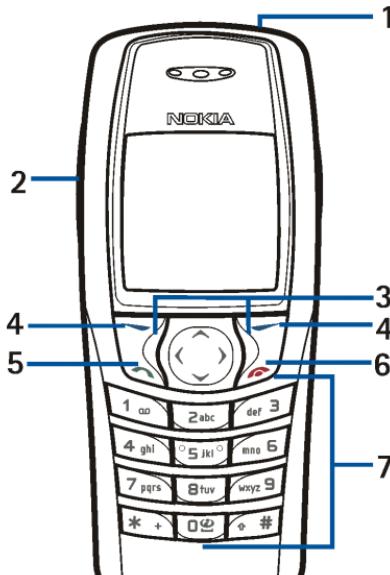
2. Тастери за подешавање јачине звука

За подешавање јачине звука у звучници и у звучнику, или у слушалицима, када су оне приклучене на апарат.

3. Тастери за претрагу у 4 правца



Омогућавају, на пример, претраживање по контактима, менијима или параметрима, по календару, или пак служе за померање курсора при уносу текста.

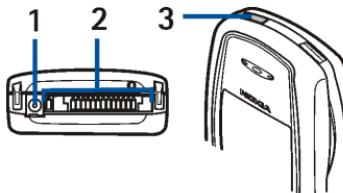


4. Селекциони тастери и

Функција ових тастера зависи од текста који се појављује изнад њих на екрану. Видите [Пасивни режим рада](#) на страници 24.

5.  бира телефонски број и одговара на долазни позив. У пасивном режиму, приказује листу претходно бираних бројева.
6.  прекида успостављену везу. **Излазак из било које функције.**
7.  –  унос цифара и словних карактера.
 и  се користе за различите намене у различитим функцијама.

1. Конектор пуњача
2. Pop-Port™ конектор се користи, на пример, за слушалице и кабл за пренос података.
3. Инфрацрвени (ИЦ) порт



4. Објектив фотоапарата, камере на задњој маски апарате.



■ Пасивни режим рада

Када је телефонски апарат спреман за употребу а нисте унели ниједан карактер, апарат се налази у пасивном режиму рада.

1. Приказује име комуникационе мреже или лого оператора мреже, што означава у којој се целуларној мрежи телефонски апарат тренутно користи.
2. Приказује јачину сигнала целуларне мреже на вашој тренутној локацији. Што је стубић виши, сигнал је јачи.
3. Приказује ниво напуњености батерије. Што је стубић виши, више је енергије у батерији.
4. Леви селекциони тастер у пасивном режиму је **Meni**.
5. Десни селекциони тастер у пасивном режиму је **Kontakti** или **Favoriti**, или пак посебни маркер оператора мреже. Када притиснете десни селекциони тастер, а функција му је:
 - **Kontakti**, приступате менију *Kontakti*.
 - оператор мреже, приступате почетној страни презентације оператора мреже.
 - **Favoriti**, можете доћи до неке од додељених функција и одабрати је. За постављање функција личних пречица, видите део **Личне пречице** на страници 86. Неке функције можете активирати и из менија *Favoriti*; видите **Фаворити (Мени 15)** на страници 145.



Заштита екрана

Телефонски апарат аутоматски активира заштиту екрана у пасивном режиму ако се одређени временски период не користе функције телефона. Видите [Заштита екрана](#) на страници 95. Да деактивишуте заштиту екрана, притисните било који тастер.

Тапет

Свој телефон можете подесити да приказује неку слику као позадину, тапет, у пасивном режиму. Видите [Тапет](#) на страници 94.

Основни индикатори у пасивном режиму

-  Примили сте једну или више текстуалних или графичких порука. Видите [Читање и одговарање на SMS поруку или имејл](#) на страници 57.
-  Примили сте једну или више мултимедија порука. Видите [Читање и одговарање на мултимедија поруку](#) на страници 65.
-  Тастатура телефонског апарате је закључана. Видите [Закључавање тастатуре](#) на страници 34.
-  Телефонски апарат не звони на долазни позив или текстуалну поруку када је *Upozorenje na dolazni poziv* постављено на *Isključeno* и *Ton poruke* на *Isključena*. Видите [Подешавање тонова](#) на страници 96.
-  Сат са алармом постављен на *Uključi*. Видите [Аларм](#) на страници 108.



-  Таймер је укључен. Видите [Таймер](#) на страници 120.
-  Штоперица ради у позадини. Видите [Штоперица](#) на страници 120.
-  Индикатор се приказује у горњем левом делу дисплеја када је за статус GPRS везе одабрано *Stalna veza*, а GPRS сервис је на располагању. Погледајте део [GPRS веза](#) на страници 130.
-  Индикатор се приказује у горњем левом делу дисплеја када је успостављена GPRS веза. Видите [GPRS веза](#) на страници 130 и [Претраживање страница сервиса](#) на страници 135.
-  GPRS веза се задржава (ставља на чекање), на пример, у случају долазног или одлазног позива у току приклучне везе. Индикатор се приказује у горњем десном делу дисплеја.
-  Индикатор инфрацрвене везе; видите део [Инфрацрвена веза](#) на страници 129.
-  Сви ваши позиви су преусмерени на други број, *Preusmereni sve govorne pozive*. Ако поседујете две телефонске линије, индикатор преусмеравања за прву линију је **1↑** а за другу линију **2↑**. Видите [Преусмерење](#) на страници 88.
- 1 или 2** Ако имате две телефонске линије, одговарајућа иконица означава ону која је изабрана. Видите [Линија за одлазне позиве](#) на страници 90.
-  Звучник је активиран; видите [Опције у току везе](#) на страници 40.



- Позиви су ограничени на затворену групу корисника. Видите [Подешавање заштите](#) на страници [98](#).
- Одабран је временски ограничен начин рада. Видите [Начини рада \(Мени 4\)](#) на страници [85](#).

■ или

Слушалице, хендсфри, адаптер за слушни апарат (лупсет) или музичко постоље је приклучено на телефон.

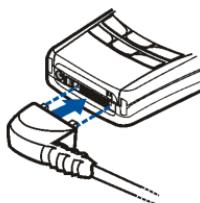
Да бисте омогућили да телефон у пасивном режиму приказује време и датум, видите део [Сат](#) на страници [87](#) и [Датум](#) на страници [87](#).

■ Слушалице

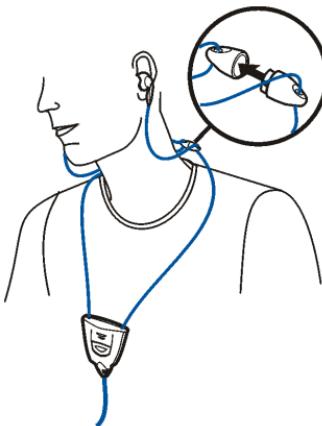


Упозорење: Коришћење стерео слушалица може да утиче на способност праћења звукова у окружењу. Не користите стерео слушалице када то може да угрози вашу безбедност.

Слушалице приклучите на Pop-Port конектор како је приказано на слици.

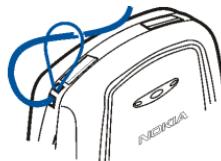


Стерео слушалице HDS-3 можете да носите као што је приказано на слици.



■ Постављање канишића за ношење око руке

Провуците канишић као што је приказано на слици, па га затегните.



2. За почетак

■ Инсталисање SIM картице и батерије

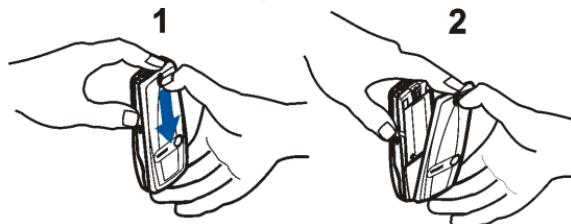
Држите све SIM картице ван дохвата деце. За расположивост и информације о начину коришћења сервиса SIM картице, обратите се продавцу своје SIM картице. То може бити провајдер сервиса, оператор телекомуникационе мреже или неки други субјекат.

SIM картица и њени контакти се могу лако оштетити гребањем или савијањем, па зато будите пажљиви при манипулацији картицом, при њеном убацивању и вађењу.

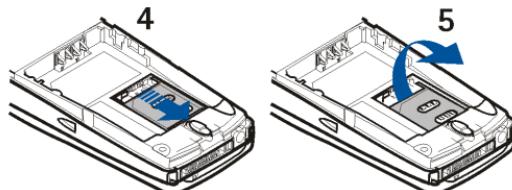
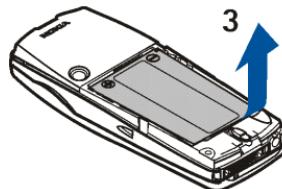
ПРЕ инсталисања SIM картице обавезно телефон искључити, ископчати сва прикључена проширења, па затим извадити батерију.

1. Да скините задњу маску апарат:

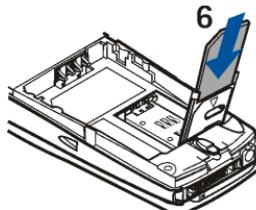
Са задњом страном апаратра према себи, притисните тастер за ослобађање задње маске (1) и скините маску са апаратра (2).



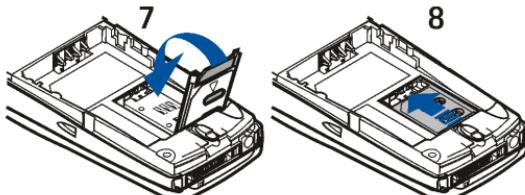
- Извадите батерију тако што ћете подићи крај из држача (3).
- Да ослободите држач SIM картице, погурајте га уназад (4) и подигните га да га отворите (5).



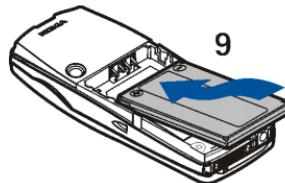
- Убаците SIM картицу у држач SIM картице (6). Проверите да је SIM картица уметнута правилно и да су златне контакт површине на картици окренуте ка доле.



5. Затворите држач SIM картице (7) и погурајте га унапред да се забрави (8).

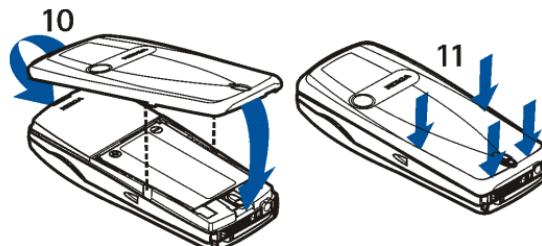


6. Вратите батерију (9).



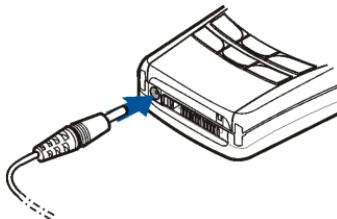
7. Да вратите задњу маску:

Прво поставите врх задње маске на квачицу за забрављивање на врху телефона (10). Поставите задњу маску наспрам квачица за забрављивање на обема странама телефона и притисните је да се забрави у своје лежиште (11).



■ Пуњење батерије

1. Утакните проводник пуњача у утичницу на дојој страни телефонског апаратра.
2. Укључите пуњач у зидну утичницу наизменичног напона.



Ако је телефонски апарат укључен, на кратко се исписује текст *Punjenje*.

Уколико је батерија потпуно празна проћи ће неколико минута пре него што се на екрану појави индикатор пуњења и пре него што се може остварити било каква веза.

Телефонски апарат можете користити док је пуњач приклjuчен.

Време пуњења зависи од пуњача и батерије који се користе. На пример, пуњење батерије BLD-3 пуњачем ACP-12, док је апарат у пасивном режиму рада, траје до 1 сат и 30 минута.



■ Укључивање и искључивање телефонског апарат

Притисните и држте главни прекидач ①.

Ако апарат прикаже поруку *Ubaci SIM karticu* мада је SIM картица правилно убачена, или *SIM kartica nije podržana*, обратите се свом оператору мреже или провајдеру. Ваш телефонски апарат не подржава 5 волтне SIM картице и потребно је картицу заменити.



- Ако апарат затражи PIN шифру, унесите је (приказује се као ****), па притисните **OK**.
Видите *Zahtev za PIN šifrom* у оквиру **Подешавање заштите** на страници **98** и **Приступне шифре** на страници **17**.
- Ако апарат затражи сигурносну шифру, унесите је (приказује се као ****), па притисните **OK**.
Погледајте и део **Приступне шифре** на страници **17**.

Ваш апарат поседује интерну антenu.





Напомена: Као и код сваког другог радио предајника, не додирујте непотребно антenu када је апарат укључен.

Додирање антене утиче на квалитет везе и може да доведе до рада апарата на вишем енергетском нивоу него што би иначе било потребно.

Избегавањем додирања зоне антене у току рада апарата побољшава се ефикасност антене и трајање батерије.



■ Закључавање тастатуре

Тастатуру можете закључати како би се спречило случајно притискање тастера, на пример, када Вам је телефонски апарат у ташни.

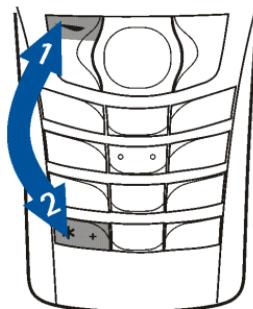
• Закључавање тастатуре

У пасивном режиму притисните **Meni** а затим тастер **[* +]** у року од 1,5 секунде.

• Откључавање тастатуре

Притисните **Otključaj**, па затим тастер **[* +]** у року од 1,5 секунде.

Да одговорите на позив док је тастатура закључана, притисните . У току везе апаратом се може руковати нормално. Када завршите или одбацијете позив, тастатура ће се аутоматски поново закључати.



За аутоматско закључавање тастатуре погледајте део [Аутоматска заштита тастатуре](#) на страници [92](#).

За закључавање тастатуре у току везе погледајте део [Опције у току везе](#) на страници [40](#).

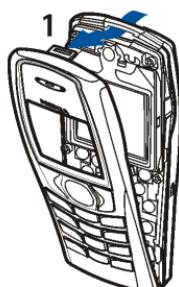
И када је активирана заштита тастатуре, позивање званичног броја службе помоћи који је програмиран у апарату може бити могуће. Унесите број службе помоћи и притисните .

■ Замена маски

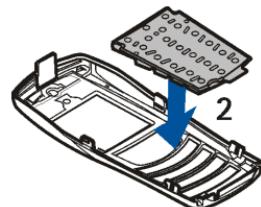


Напомена: Пре скидања маске увек искључите напајање и ископчајте пуњач и сваки други апарат. Избегавајте да додирујете електронске компоненте у току замене маски. Апарат увек одлажите и употребљавајте са постављеним маскама.

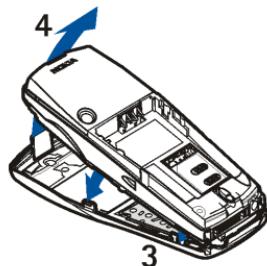
1. Скините задњу маску апартата. Видите корак 1 у делу [Инсталисање SIM картице и батерије](#) на страници [29](#).
2. Да скинете предњу маску, пажљиво извуките квачицу за забрављивање на врху предње маске из отвора за забрављивање на телу апартата (1) и одвојте је, и то прво горњи део.



3. Поставите уложак тастатуре у нову предњу маску (2).



4. Да вратите предњу маску, прво поставите квачице на доњем делу маске на одговарајуће отворе на телефону (3), па затим пажљиво притисните квачицу на горњој страни маске у отвор за забрављивање на горњој страни телефона (4). Притисните маску да улегне у своје лежиште.



5. Вратите задњу маску апарате. Видите корак 7 у делу [Инсталисање SIM картице и батерије](#) на страници **29**.



3. Функције позива

■ Позивање

1. Укуцајте телефонски број претплатника укључујући и карактеристични (позивни) број подручја. Ако унесете погрешан карактер, да бисте га обрисали притисните **Obrisi**.

За међународне позиве, притисните + два пута за међународни префикс (карактер + замењује позивни број за излаз у међународни саобраћај), затим укуцајте позивни број државе, подручја (без почетне 0) и телефонски број претплатника.

2. Притисните тастер да тај број позовете.
3. Притисните тастер да везу завршите или да одустанете од успостављања везе.

Погледајте и део [Опције у току везе](#) на страници [40](#).

Позивање користећи контакте

- За тражење имена/телефонских бројева меморисаних у оквиру *Kontakti*, погледајте [Тражење неког имена у контактима](#) на страници [79](#). Притисните тастер да тај број позовете.

Поновно бирање последњег бираног броја

- Да приступите листи последњих 20 бројева које сте позвали или пробали да позовете, у пасивном режиму притисните једном. Дођите до жељеног броја или имена и притисните да га позовете.



Позивање ваше говорне поште

- У пасивном режиму притисните и држите тастер 1, или притисните 1 и .

Уколико се затражи телефонски број ваше говорне поште, укуцајте га и притисните **OK**. Погледајте и део *Говорне поруке* на страници 68.

Брзо бирање неког телефонског броја

Да бисте могли да користите брзо бирање, потребно је да телефонски број претплатника доделите неком од тастера за брзо бирање, 2abc до 9; видите *Брза бирања* на страници 83. Позовите број на један од наредних начина:

- Притисните жељени тастер за брзо бирање, па онда .
- Ако је *Brzoo biranje* укључено, притисните и држите жељени тастер за брзо бирање док се веза не успостави. Видите *Брзо бирање* на страници 90.

■ Пријем или одбијање долазног позива

Притисните да долазни позив примите, а да везу завршите.

Притисните да долазни позив одбијете.

Ако притиснете **Tišina**, само се искључује звоно. Тада позив можете или примити или одбити.

Ако су на телефон прикључене компатибилне слушалице са одговарајућим тастером, на позив можете одговарати и завршавати везу, притиском на тај тастер.





Савет: Уколико је функција *Preusmeri ako je zauzeto* активирана за преусмеравање долазних позива, на пример на вашу говорну пошту, одбијање долазног позива ће исти и преусмерити. Видите [Преусмерење](#) на страници [88](#).

Када Вас неко позива телефон приказује име позиваоца, телефонски број или текст *Privatan broj* или *Poziv*. Уколико се у *Kontakti* налази више имена чије се телефонски бројеви завршавају са истих седам цифара као број са кога примате позив, приказаће се само телефонски број, ако је на располагању. Телефон може приказати погрешно име ако име позиваоца није меморисано у оквиру *Kontakti* а постоји меморисано име чији се телефонски број завршава са истих седам цифара као број позиваоца.

Позив на чекању

У току везе, притисните да одговорите на позив на чекању (мрежни сервис). Први позив се задржава, ставља на чекање. Да бисте активну везу завршили, притисните .

Да активирате функцију *Poziv na čekanju* погледајте део [Позив на чекању](#) на страници [90](#).



■ Опције у току везе

Многе опције које можете користити у току активне везе су мрежни сервиси. За расположивост, обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга.

Притисните **Опције** у току активне везе за неке од следећих опција:

- *Isključi mikrofon* или *Uključi mikrofon, Završi poziv, Završi sve pozive, Kontakti, Meni, Zadrži* или *Preuzmi, Novi poziv, Privatno, Odgovori* и *Odbaci*.
- *Konferencija*, да успоставите конференцијску везу која омогућије учешће до шест саговорника. У току везе, позвовите новог учесника (*Novi poziv*). Први позив се задржава, ставља на чекање. Када добијете одговор на нови позив, да укључите првог учесника у конференцијску везу, одаберите *Konferencija*. Да обавите приватни разговор са неким од учесника, одаберите *Privatno*, па затим одаберите жељеног учесника. Да се поново придружите конференцијској вези пошто сте обавили приватни разговор, одаберите *Konferencija*.
- *Zaključaj tastat*, да активирате закључавање тастатуре.
- *Pošalji DTMF*, да пошаљете DTMF тонске секвенце као, на пример, приступне шифре, лозинке или бројеве банковних рачуна. DTMF систем користе сви телефони са могућношћу тонског бирања. Укуцајте DTMF секвенцу или је потражите у *Kontakti* и притисните **OK**. Имајте на уму да карактер (инструкцију) за чекање "w" и за паузу "r" уносите вишеструким притиском на тастер ***** +.



- *Zameni* се користи за прелазак са активног на позив на чекању и обратно, а *Prebací* за повезивање позива на чекању и активног позива уз сопствени излазак из везе.
- *Zvučnik*, да свој телефонски апарат у току везе користити као звучник. Не држите телефон уз уво када га користите као звучник. Да бисте активирали/деактивирали звучник, одаберите *Zvučnik/Telefon*, или притисните *Zvučnik*, односно *Telefon*. Звучник се аутоматски деактивира када прекинете везу или покушај успостављања везе, или када на телефон приклjučite хендсфри комплет или слушалице.

Ако сте на телефон приклjuчили компатибилни хендсфри комплет или слушалице, *Telefon* се у листи опција замењује са *Hendsfri* или *Slušalice*, а селекциони тастер *Telefon* са *Hendsfri*, односно са *Slušalice*.



Упозорење: Не држите апарат уз ухо када је активиран звучник пошто звук може бити прегласан.

За употребу звучника са радиом, погледајте део [Коришћење радио пријемника](#) на страници [101](#).



4. Писање текста

Текст можете уносити, на пример код писања порука, користећи традиционални или интуитивни начин уноса текста.

У току писања текста, интуитивни начин уноса текста је означен у левом горњем делу екрана иконицом , а традиционални начин, иконицом . Врста слова је означена са **abc** , **abc** или **ABC** поред индикатора уноса текста. Врсту слова, велика или мала, мењате притиском на [#]. Режим уноса цифара је означен са **123** , и са уноса слова на унос цифара и обратно прелазите притиском и држањем тастера [#].

■ Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста

У току писања текста притисните **Opcije** и одaberite **Rečnik**.

- Да интуитивни начин уноса текста укључите, одaberite неки од језика у листи опција речника. Интуитивни начин уноса текста је на располагању само за језике из листе.
- Да се вратите на традиционални начин уноса текста, одaberite **Rečnik je isključen**.



Савет: За брзо укључивање односно искључивање интуитивног начина уноса текста у току писања, притисните два пута [#] , или притисните и држите **Opcije**.



■ Употреба интуитивног начина уноса текста

Сваки карактер можете унети једним притиском на тастер. Интуитивни начин уноса текста се базира на речнику који је уграђен у телефонски апарат а коме и Ви сами можете додавати нове речи.

1. Писање речи започните користећи тастере  до  . Сваки тастер притисните само једном за једно слово. Реч се мења после сваког откуцаја.



Пример: Да бисте написали **Nokia** када је одабран речник енглеског језика, притисните , , ,  и  :

Да бисте унели неку цифру док сте у режиму уноса слова, притисните и држите одговарајући нумерички тастер.

За више упутства у вези писања текста, погледајте део [Савети за писање текста](#) на страници [45](#).

2. Када завршите писање речи, и она је исправна, потврдите избор додавањем размака тастером  или притиском на неки од тастера за претрагу. Притисак на тастер за претрагу такође помера курсор.

Ако реч није исправна, притисните  потребан број пута, или притисните **Опције** па одaberите **Predlozi**. Када се појави жељена реч, потврдите је.

Ако се иза речи прикаже знак ?, реч коју намеравате да напишете се не налази у речнику. Да реч додате у речник, притисните **Куcaj**, укуцајте реч (користећи традиционални начин уноса текста) и притисните **Sačuvaj**.



Када се речник испуни, нова унета реч замењује ону која је најраније унета.

- Започните са писањем наредне речи.

Писање сложеница

Укуцајте први део речи и потврдите га притиском на тастер . Напишите последњи део речи, па реч потврдите.

■ Употреба традиционалног начина уноса текста

Притискајте нумерички тастер,  до , потребан број пута све док се жељени карактер не појави. На нумеричком тастеру нису исписани сви карактери који су Вам на располагању на њему. Расположиви карактери зависе од језика који је одабран у менију **Jezik**; видите део **Језик** на страници **91**.

Да бисте унели неку цифру док сте у режиму уноса слова, притисните и држите одговарајући нумерички тастер.

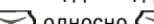
- Уколико се наредно слово налази на истом тастеру као претходно унето, сачекајте док се курсор не појави или притисните један од тастера за претрагу и укуцајте жељено слово.
- Најчешћи знаци интерпункције као и посебни карактери се налазе на нумеричком тастеру .

За више упутства у вези писања текста погледајте део **Савети за писање текста** на страници **45**.



■ Савети за писање текста

Наредне опције могу такође бити на располагању за унос текста:

- За размак притисните тастер .
- Да курсор померите лево, десно, доле или горе, притисните тастер за претрагу ,  односно .
- Да обришете карактер лево од курсора, притисните **Obriši**. Притисните и држите **Obriši** да карактере обришете брже.
Да у току писања поруке обришете све карактере одједном, притисните **Opcije** па одаберите *Obriši tekst*.
- Да бисте унели реч када користите интуитивни начин уноса текста, притисните **Opcije** и одаберите *Ubaci reč*. Напишите реч користећи традиционални начин уноса текста и притисните **Sačuvaj**. Реч се такође додаје и у речник.
- Да бисте унели специјални карактер када користите традиционални начин уноса текста, притисните тастер *, или када користите интуитивни начин, притисните и држите тастер *, или притисните **Opcije** па одаберите *Ubaci simbol*.

Неким од тастера за претрагу дођите до карактера, па притисните **Ubaci** да карактер одаберете.

До карактера можете доћи и притиском на , ,  или , па карактер одабрати притиском на .



Наредне опције су на располагању при писању текстуалне поруке:

- Да унесете неки телефонски број док сте у режиму уноса слова, притисните **Opcije** и одaberite *Ubaci broj*. Укуцајте телефонски број или га потражите у *Kontakti* и притисните **OK**.
- Да бисте убрачили неко име из *Kontakti*, притисните **Opcije** па одaberite *Ubaci kontakt*. Да убаците телефонски број или текстуалну ставку која је приодodata имену, притисните **Opcije** и одaberite *Vidi detalje*.



5. Коришћење менија

Телефонски апарат Вам нуди широки дијапазон функција које су груписане у меније. Већину функција менија прате кратки текстови упутства, помоћи. Да бисте погледали текст упутства, дођите до жељене функције менија и сачекајте 15 секунди. За излазак из текста упутства притисните **Nazad**. Видите [Помоћна објашњења](#) на страници 93.

■ Приступ некој функцији менија

Претраживањем

1. Да бисте приступили Менију, притисните **Meni**.
2. Помоћу или се крећите по менију (или неким од тастера за претрагу када сте у мрежастом приказу), па одaberите, рецимо, *Podešavanja* притиском на **Izaberi**. За начин промене приказа менија погледајте [Преглед менија](#) на страници 95.
3. Ако мени садржи подменије, одaberите онај који желите, на пример, *Podešavanje poziva*.
4. Ако и одабрани подмени садржи даље подменије, поновите корак 3. Одaberите наредни подмени, на пример *Odgovor bilo kojim tasterom*.
5. Одaberите параметар, опцију по свом избору.
6. Притисните **Nazad** да се вратите на претходни ниво, односно **Izađi**, да изађете из менија.



Користећи нумеричку пречицу

Менији, подменији и параметри опција су нумерисани и некима од њих можете приступати преко њихове нумеричке пречице.

Да бисте приступили Менију, притисните **Meni**. Брзо, у року од две секунде, унесите индексни број функције менија којој желите да приступите. Да бисте приступили функцијама менија 1, притисните **Meni**, укуцајте **0#** и **1 #**, па затим остатак жељене нумеричке пречице.

Притисните **Nazad** да се вратите на претходни ниво, односно **Izađi**, да изађете из менија.



■ Списак функција менија

1. Poruke

1. Tekst. poruke
2. Multim. poruke
3. Časkanje
4. Govorne poruke
5. Info poruke
6. Podeš. poruka
7. Servisne komande



2. Liste poziva

1. Propušteni pozivi
2. Primljeni pozivi
3. Pozivani brojevi
4. Obriši liste zadnjih poziva
5. Trajanje poziva
6. Troškovi poziva
7. Merač GPRS podataka
8. Merač trajanja GPRS veze



3. Kontakti

1. Nađi
2. Dodaj kontakt
3. Obriši
4. Kopiraj



5. Podešavanja
6. Brza biranja
7. Info brojevi¹
8. Brojevi servisa¹
9. Moji brojevi²
10. Grupe pozivača²

4. Načini rada

1. Opšti
2. Nečujan
3. Sastanak
4. Teren
5. Pejdžer



5. Podešavanja

1. Lične prečice
2. Podešavanja vremena i datuma
3. Podešavanje poziva
4. Podešavanje telefona
5. Podešavanje ekrana
6. Podešavanje tonova



-
1. Приказује се ако то је ваша SIM картица подржава. За расположивост се обратите свом оператору мреже или провајдеру, добављачу услуга.
 2. Ако Инфо бројеви, Бројеви сервиса, или обе функције нису на располагању, нумеричка ознака, број овог менија ће се сходно томе и мењати.



7. Podešavanje proširenja¹
8. Podešavanje zaštite
9. Vrati fabrička podešavanja

6. Radio



7. Kamera

1. Standardna fotog.
2. Portretna fotog.
3. Noćni režim
4. Samookidač
5. Podešavanja



8. Galerija



1. Vidi foldere
2. Dodaj folder
3. Obriši folder
4. Promeni naziv
5. Dopuna galerije

9. Rokovnik



1. Alarm
2. Kalendar
3. Lista obaveza

1. Ovaj se meni prikazuje jedino ako je na telefon priključeno, ili ranije bilo priključeno неко kompatibilno proширење које је на располагању за овај апарат.



10.Igre



1. Izaberi igru
2. Dopuna igara
3. Memorija
4. Podešavanja

11.Aplikacije



1. Izaberi aplikaciju
2. Dopuna aplikacija
3. Memorija

12.Dodaci



1. Kalkulator
2. Tajmer
3. Štopericica
4. Novčanik
5. Sinhronizacija

13.Povezivanje



1. Infracrveno (IC)
2. GPRS

14.Servisi



1. Početna strana
2. Adrese
3. Linkovi preuzim.
4. Servisni prijem



5. Podešavanja
6. Idi na adresu
7. Obriši keš

15. Favoriti

16. SIM servisi¹



-
1. Prikazuje se jedino ako ga ваша SIM картица подржава. Назив и садржај је различит и зависи од SIM картице.



6. Функције менија

■ Поруке (Мени 1)

Имате могућност писања, слања и меморисања текстуалних, мултимедија и имејл порука. Све поруке су организоване по фолдерима.



Пре него што будете могли да шаљете текстуалне, графичке или имејл поруке, потребно је да упишете број свог центра за размену порука; видите [Подешавање порука](#) на страници 69.



Важно: Објекти имејл и мултимедија порука могу да садрже вирусе или да на неки други начин буду штетни за апарат или РС рачунар. Не отварајте прилоге порука ако нисте сигурни у поузданост пошиљаоца.



Напомена: Када шаљете поруке, апарат може да прикаже обавештење "*"Poruka je poslata"*". То значи да је апарат послао поруку на број центра за слање порука који је у њему програмиран. То не значи да је порука примљена на жељеној пријемној страни. За више детаља у вези SMS сервиса, обратите се свом провајдеру.

Текстуалне поруке (SMS)

Користећи услуге SMS сервиса ваш телефонски апарат може да шаље и прима вишеделне поруке које се састоје од неколико стандардних текстуалних порука (мрежни сервис). Слање вишеделних порука може да



има утицаја на наплату. Обратите се свом провајдеру сервиса за детаљније информације.

Имате такође могућност пријема и слања текстуалних порука које садрже слике.

Ваш апарат подржава слање текстуалних порука које су дуже од уобичајеног ограничења од 160 карактера. Ако је порука дужа од 160 карактера, она ће бити послата као низ од две или више порука.

У горњем десном углу екрана приказује се број расположивих карактера / редни број дела поруке, на пример 120/2.

Имајте на уму да употреба специјалних карактера (Unicode) као што су њ, т, џ, љ, ћ, ѕ заузима више места.



Напомена: Функцију графичких порука можете да користите једино ако је подржава оператор мреже или провајдер сервиса. Графичке поруке могу да примају и приказују једино апарати који нуде могућности графичких порука.

Писање и слање порука

1. Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Tekst. poruke* па *Kreiraj poruku*.



Савет: Да брзо почнете писање поруке, притисните  у пасивном режиму.

2. Укуцайт текст поруке. Видите **Писање текста** на страници 42. За унос текстуалних образца или слика у поруку, видите део **Обрасци** на страници 61. Свака графичка порука се састоји од неколико текстуалних порука. Зато слање једне графичке поруке може коштати више од слања једне текстуалне поруке.
3. Да бисте поруку послали, притисните **Opcije** и одaberite *Pošalji*.



4. Унесите телефонски број примаоца, или га потражите у *Kontakti*.

Да бисте поруку послали, притисните **OK**.

Опције слања порука

Пошто сте поруку написали, притисните **Opcije**, и одaberite *Opcije slanja*.

- Да поруку пошаљете на више одредишта, одaberite *Pošalji na više*. Пошто сте поруку послали свим жељеним примаоцима, притисните **Završi**.
- Да поруку пошаљете користећи неку листу доставе, одaberite *Pošalji po listi*.

За начин прављења листе доставе, погледајте [Листе доставе](#) на страници [59](#).

- Да бисте поруку послали користећи неки од начина слања, одaberite *Način slanja* па затим начин слања који желите да употребите.
- За дефинисање начина слања порука погледајте [Подешавање порука](#) на страници [69](#).

Писање и слање имејл порука

Пре него што будете могли да шаљете имејл преко SMS сервиса потребно је да меморишиште параметре за слање имејл порука; видите [Подешавање порука](#) на страници [69](#). За расположивост имејл сервиса као и за претплату, обратите се свом оператору мреже или провајдеру сервиса. Да сачувате е-маил адресу у *Kontakti* видите [Меморисање више бројева и текстуалних напомена по једном имену](#) на страници [78](#).

1. Притисните **Meni**, одaberite *Poruke, Tekst. poruke* па *Kreiraj e-mail*.



2. Укуцајте имејл адресу примаоца, или је потражите у *Kontakti*, па притисните **OK**.
3. По жељи, унесите и предмет имејл поруке, па притисните **OK**.
4. Унесите текст имејл поруке. Видите *Писање текста* на страници 42. Укупан број карактера које можете унети приказује се у горњем десном делу екрана. Имејл адреса и предмет поруке улазе у укупни број карактера. Погледајте и део *Убацивање текстуалног обрасца у поруку или имејл* на страници 61. Слике се не могу убацивати.
5. Да имејл пошаљете, притисните **Opcije** и одаберите *Pošalji e-mail*. Уколико нисте претходно меморисали параметре за слање имејл порука, телефон ће затражити број имејл сервера.
Да имејл пошаљете, притисните **OK**.

Читање и одговарање на SMS поруку или имејл

Када примите поруку или имејл, приказује се индикатор  а иза текста *Primljeno poruka:* број нових порука

Бlinkање иконице  означава да је меморија за поруке испуњена. Пре него што будете могли да примате нове поруке, морате избрисати неке старе у фолдеру *Prijem*.

Функција текстуалних порука користи заједничку меморију; видите *Заједничка меморија* на страници 15.

1. Да бисте нову поруку погледали одмах, притисните **Prikaži**, или да бисте је погледали касније, притисните **Izađi**.



Накнадно читање поруке:

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Tekst. poruke* па *Prijem*.

2. Ако је примљено више од једне поруке, одаберите поруку коју желите да прочитате. Непрочитана порука је испред означена са .
3. Док чitate или гледате поруку притисните **Opcije**.

Можете одабрати да обришете, проследите или измените поруку као текстуалну или имејл поруку, да промените име поруке коју чitate, или да је преместите у неки други фолдер.

Одaberите *Kopiraj u kalendar* да текст на почетку поруке копирате у календар телефона као подсетници за тај дан.

Одaberите *Detalji poruke* да видите, ако је на располагању, име и број телефона пошиљаоца, центар за размену порука који је коришћен као и датум и време пријема поруке.

Одaberите *Uzmi detalje* да из отворене поруке преузмете бројеве, е-маил адресе или интернет адресе.

Док чitate графичку поруку одaberите *Sačuvaj sliku* да слику сачувате у фолдер *Obrasci*.

4. Одaberите *Odgovori* да на поруку одговорите. Одaberите *Izvornim tekstom* да у одговор укључите изврну поруку, или одaberите типски одговор који ће се унети у одговор, или пак одaberите *Praznim ekranom*.

Када одговарате на имејл поруку, прво потврдите или измените имејл адресу и предмет. Затим напишите свој одговор.



5. Притисните **Opcije**, одаберите *Pošalji*, па притисните **OK** да поруку пошаљете на приказани број.

Фолдери Пријем и Послате поруке

Телефонски апарат меморише пристигле поруке у фолдер *Prijem* а послате поруке у фолдер *Poslate poruke* у оквиру подменија *Tekst. poruke*.

Текстуалне поруке које намеравате да пошаљете касније можете меморисати у фолдер *Arhiva, Moji folderi* или *Obrasci*.

Листе доставе

Ако имате потребе да често шаљете поруке фиксној групи прималаца, за то можете дефинисати листу доставе. Те листе доставе можете чувати у меморији телефона. Имајте на уму да телефон поруку шаље посебно сваком примаоцу у листи. Зато слање поруке користећи листу доставе може да кошта више од слања само једном примаоцу.

Проверите да се контакти које желите да убаците у листу доставе налазе у интерној меморији телефонског апарату намењеној контактима.

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Tekst. poruke* па *Liste dostave*. Приказују се називи расположивих листа доставе.

- Ако још нисте меморисали ниједну листу, притисните **Dodaj** да је направите.
 - Унесите назив, име за листу и притисните **OK**. Притисните **Opcije** па одaberite *Vidi listu*. Притисните **Dodaj**, па одaberite неки контакт из меморије телефонског апарату. Да већ формирanoј листи додате нове



контакте, притисните **Opcije**, одаберите *Dodaj kontakt*, па одаберите жељени нови контакт.

- Или, дођите до неке листе, притисните **Opcije** и мочи ћете да одаберете:
 - *Vidi listu*, да видите садржај, контакте у одабраној листи. Притисните **Opcije** па ћете мочи да обришете или видите детаље одабраног контакта, или пак да додате нови контакт у листу.
 - *Dodaj listu*, да креирате нову листу доставе.
 - *Promeni naziv liste*, да промените назив одабране листе.
 - *Isprazni listu*, да обришете сва имена и телефонске бројеве у одабраној листи.
 - *Obriši listu*, да обришете изабрану листу доставе.

Ако се порука не може послати неким примаоцима у листи доставе, одаберите **Neuspele poruke**. Притисните **Opcije** па одаберите:

- *Ponovi po listi*, да поновите спање поруке примаоцима у листи **Neuspele poruke**.
- *Vidi listu*, да погледате листу прималаца којима спање последње поруке није успело.
- *Obriši listu*, да обришете листу **Neuspele poruke**.
- *Vidi poruku*, да видите неуспешну поруку.



Обрасци

Ваш телефонски апарат садржи текстуалне обрасце, означене са  и графичке обрасце, означене са .

Да приступите листи образца, притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Tekst, poruke*, па *Obrasci*.

Убацивање текстуалног обрасца у поруку или имејл

- У току писања поруке или одговора на поруку или имејл, притисните **Opcije**. Одаберите *Koristi obrazac* и одаберите образац који желите да убаците.

Убацивање слике у текстуалну поруку

- У току писања поруке или одговора, притисните **Opcije**. Одаберите *Ubaci sliku*, па одаберите слику да је видите. Притисните **Ubaci** да слику убаците у своју поруку. Иконица  у заглављу поруке означава да је приоддата спличица. Број карактера који можете унети у неку поруку зависи од величине саме спличице.

Да бисте погледали текст и слику заједно, притисните **Opcije** па одаберите *Pregled*.

Фолдер Архива и Моји фолдери

Да бисте своје поруке организовали, неке од њих можете пребацити у фолдер *Arhiva* или додати нове фолдере за своје поруке.

У току читања поруке притисните **Opcije**. Одаберите *Premesti*, дођите до фолдера у који желите да преместите поруку и притисните *Izaberi*.



Да додате или избришете фолдер, притисните **Meni**, одаберите **Poruke, Tekst. poruke** па **Moji folderi**.

- Да фолдер додате, притисните **Opcije** и одаберите **Dodaj folder**.
- Да фолдер избришете, дођите до њега и притисните **Opcije** па одаберите **Obrisí folder**.

Мултимедија поруке



Напомена: Мултимедија поруке могу да примају и приказују једино апарати који нуде компатибилне могућности размене мултимедија или е-маил порука.

Мултимедија порука може да садржи текст, звук и слику. Телефон подржава мултимедија поруке величине до 45 kB. Ако се максимална величина поруке премаша, телефон неће моћи да је прими. Зависно од мреже, евентуално ћете примити текстуалну поруку са Интернет адресом на којој можете погледати ту мултимедија поруку.

Ако порука садржи слику, телефон је умањује како би се уклопила у површину екрана.

Подразумевани избор, подешавање, за сервис мултимедија порука је најчешће "укупљен".

Изглед мултимедија поруке може да буде различит у зависности од пријемног апарате.

Сервис мултимедија порука подржава следеће формате:

- Слика: JPEG, GIF, PNG и BMP.
- Звук: Скалабилни полифони MIDI (SP-MIDI) и монофони тонови звона.



Телефон можда не подржава све варијанте горе поменутих формата. Ако примљена порука садржи компоненте, објекте, неподржаног формата, оне ће се приказати као име датотеке уз текст: *Format objekta nije podržan*.

Имајте на уму да не можете примати мултимедија поруке у току разговора, игре или употребе друге Java апликације, као ни у току претраживања када се користи GSM преносни пут (видите део [Ручно уношење параметара сервиса](#) на страници [133](#)). Како испорука мултимедија порука може затајити из бројних разлога, за важне комуникације се не остањајте искључиво на њих.

Писање и слање мултимедија поруке

За постављање параметара мултимедија порука видите део [Подешавања мултимедија порука](#) на страници [71](#). За расположивост сервиса мултимедија порука као и за претплату, обратите се свом оператору мреже или провайдеру сервиса.

1. Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Multim. poruke* па *Kreiraj poruku*.
2. Укуцајте текст поруке. Видите [Писање текста](#) на страници [42](#).

Да у поруку убаците слику или тонски запис, притисните **Opcije** па одаберите *Ubaci sliku*, односно *Ubaci zvuk*. Приказаће се листа расположивих фолдера у оквиру *Galerija*. Отворите одговарајући фолдер и дођите до жељене слике или аудио записа, притисните **Opcije** па одаберите *Ubaci*. Иконица или у заглављу поруке означава да је приодodata стилица или тонски запис.



Да бисте убацили неко име из *Kontakti*, притисните **Opcije**, одаберите *Još opcija*, па *Ubaci kontakt*. Дођите до жељеног имена, притисните **Opcije** па одаберите *Ubaci kontakt*.

Да убаците број, притисните **Opcije**, одаберите *Još opcija* па *Ubaci broj*. Укуцајте број или га потражите у *Kontakti* и притисните **OK**.

3. Да бисте погледали поруку пре слања, притисните **Opcije** и одаберите *Pregled*.
4. Да поруку пошаљете, притисните **Opcije** и одаберите: *Pošalji na broj*, *Pošalji na e-mail* или *Pošalji na više*.
5. Унесите телефонски број примаоца (или имејл адресу), или га потражите у *Kontakti*. Притисните **OK** и порука се премешта у фолдер *Slanje* да буде послата.

За слање мултимедија поруке је потребно дуже време него за слање текстуалне поруке. Док се мултимедија порука шаље приказује се анимирана иконица а Ви можете користити друге функције апарате. Ако дође до прекида у току слања поруке телефон ће неколико пута поновити покушај слања. Ако то не успе, порука остаје у фолдеру *Slanje* тако да можете покушати слање касније.

Поруке које пошаљете се чувају у фолдеру *Poslato* ако је за опцију *Čuvaj poslate poruke* постављено *Da*. Видите [Подешавања мултимедија порука](#) на страници [71](#). То не значи да је порука примљена на жељеној пријемној страни.

Институт заштите ауторских права може да спречава копирање, модификовање, пренос или прослеђивање неких слика, тонова и мелодија звона и другог садржаја.



Читање и одговарање на мултимедија поруку

Док телефон прима мултимедија поруку приказује се анимирана иконица . Пошто се заврши пријем поруке, приказује се иконица  као и текст: *Primljena je multimedija poruka.*

Блинкање иконице  означава да је меморија за мултимедија поруке пуне; видите [Меморија за мултимедија поруке је пуна](#) на страници [66](#).

Функција мултимедија порука користи заједничку меморију; видите [Заједничка меморија](#) на страници [15](#).

1. Да бисте поруку погледали одмах, притисните **Prikaži**, или да бисте је погледали касније, притисните **Izađi**.

Читање поруке накнадно: Притисните **Meni**, одaberите **Poruke, Multim. poruke** па **Prijem**.

2. Дођите до поруке да бисте је погледали. Притисните **Opcije** и биће Вам евентуално на располагању неке од следећих опција:

- *Obriši poruku*, да сачувану поруку обришете.
- *Odgovori* или *Odgovori svima*, да на поруку одговорите. За слање одговора погледајте [Писање и слање мултимедија поруке](#) на страници [63](#).
- *Prosledi na broj*, *Prosledi na e-mail* или *Pošalji na više*, да проследите поруку.
- *Izmeni*, да унесете измене у поруку. Само у поруке које сте сами креирали можете уносити измене. Видите [Писање и слање мултимедија поруке](#) на страници [63](#).



- *Detalji poruke*, да видите предмет, величину и врсту поруке.
- *Detalji*, да видите детаље додате слике или звучног записа.
- *Sačuvaj zvuk*, да мелодију звона сачувате у *Galerija*.
- *Sačuvaj sliku*, да слику сачувате у *Galerija*.

Погледајте и опције датотеке у *Galerija*; видите Галерија (Мени 8) на страници 105.

Фолдери Пријем, Слање, Сачуване поруке и Послато

Примљене мултимедија поруке телефон меморише у фолдер *Prijem* у подменију *Multim. poruke*.

Мултимедија поруке које још нису послате премештају се у фолдер *Slanje* у подменију *Multim. poruke*.

Мултимедија поруке које желите да пошаљете касније се могу меморисати у фолдер *Sačuvane poruke* у подменију *Multim. poruke*.

Мултимедија поруке које су послате чувају се у фолдеру *Poslato* у подменију *Multim. poruke* ако је за опцију *Čuvaj poslate poruke* одабрано *Da*. Видите Подешавања мултимедија порука на страници 71.

Меморија за мултимедија поруке је пунा

Када Вас чека нова мултимедија порука а меморија за поруке је пуна, блинка иконица  и приказује се текст *Multimed. mem. je puna, vidi por. koja čeka*. Да поруку која чека погледате, притисните *Prikaži*. Да поруку сачувате, притисните *Opcije*, одaberите *Sačuvaj poruku* и обришите старе поруке тако

што ћете прво одабрати фолдер па затим и стару поруку коју желите да обришете.

Да поруку која чека одбаците, притисните **Izadi** па затим **Da**. Ако пак притиснете **Ne**, поруку ћете моћи да видите.

Брисање порука

1. Да обришете текстуалне поруке, притисните **Meni**, одaberite *Poruke, Tekst, poruke* па *Obriši poruke*.

Да обришете све поруке у свим фолдерима, одaberite *Sve poruke*, па када се прикаже *Obriši sve poruke iz svih foldera?* притисните **OK**. Ако се у фолдерима налазе непрочитане поруке, телефон ће Вас питати да ли желите да обришете и њих.

Да обришете мултимедија поруке, притисните **Meni**, одaberite *Poruke, Multim. poruke* па *Obriši poruke*.

2. Да обришете све поруке у неком фолдеру, дођите до фолдера у којем желите да обришете поруке па притисните **OK**. Ако се у фолдеру налазе непрочитане поруке, телефон ће Вас питати да ли желите да обришете и њих.

Ћаскање

Имате могућност комуникације са другом особом користећи овај бржи начин размене текстуалних порука (мрежни сервис). Примљене и послате поруке не можете сачувати, него их само читати у току ћаскања. Свака порука у ћаскању се шаље и наплаћује као засебна текстуална порука.



1. Да бисте започели ћаскање, притисните **Meni**, одаберите **Poruke** па **Časkanje**. Укуцајте, или потражите у **Kontakti** телефонски број особе са којом желите да започнете ћаскање и притисните **OK**.
Други начин започињања ћаскања: Када примите неку поруку притисните **Prikaži** да је прочитате. Да бисте започели ћаскање, притисните **Opcije** и одаберите **Časkanje**.
2. Укуцајте свој надимак за ћаскање и притисните **OK**.
3. Напишите поруку; видите **Писање текста** на страници **42**.
4. Да бисте поруку послали, притисните **Opcije** и одаберите **Pošalji**.
5. Одговор особе са којом ћаскате се приказује изнад ваше изврне поруке.
Да бисте на поруку одговорили, притисните **OK** и поновите кораке 3 и 4.
6. Да прекинете ћаскање, притисните **OK**, притисните **Opcije** па одаберите **Prekini**.

Да бисте погледали последње поруке тренутне сесије ћаскања, притисните **Opcije** па одаберите **Istorija časkanja**. Поруке које сте послали су означене са "<" и вашим надимком, а оне које сте примили са ">" и надимком пошиљаоца. Притисните **Nazad** да се вратите на поруку коју пишете. Да бисте изменили свој надимак, одаберите опцију **Ime za časkanje**.

Говорне поруке

Говорна пошта је мрежни сервис и на њу се евентуално треба претплатити. За детаљније информације, као и за телефонски број своје говорне поште, обратите се свом провајдеру.



Притисните **Meni**, одаберите *Poruke* па *Govorne poruke*. Одаберите

- *Preslušaj gorovne poruke*, да бисте позвали своју говорну пошту на број који сте меморисали у менију *Broj gorovne pošte*.

Ако поседујете две телефонске линије (мрежни сервис), свака линија може имати сопствени број говорне поште. Погледајте део [Линија за одлазне позиве](#) на страници [90](#).

- *Broj gorovne pošte*, да укуцате, потражите или измените телефонски број своје говорне поште; затим притисните **OK** да га сачувате.

Ако то мрежа подржава, иконица  ће означавати нове говорне поруке. Притисните **Slušaj** да позовете број своје говорне поште.

Инфо поруке

Путем мрежног сервиса инфо порука можете примати поруке о разним темама од свог провајдера. Ове поруке могу бити, на пример, о временским условима или о стању у саобраћају. За расположивост, теме и одговарајуће индексне бројеве тема, обратите се свом провајдеру.

Подешавање порука

Подешавање порука се односи на слање, пријем и читање порука.

Подешавања текстуалних и имејл порука

1. Притисните **Meni**, одаберите *Poruke, Podeš. poruka, Tekst. poruke*, па *Nacin slanja*.



2. Ако ваша SIM картица подржава више од једног скупа начина слања порука, одаберите онај који желите да измените.
 - Одаберите *Broj centra za poruke* да сачувате телефонски број центра за размену порука који је потребан за слање текстуалних порука. Овај број добијате од свог провајдера, добављача услуга.
 - Одаберите *Poruka se šalje kao* да изаберете тип поруке: *Tekst, E-mail, Pejdžer* или *Fax*.
 - Одаберите *Trajnost poruke* да одредите временски период за који ће мрежа покушавати да достави ваше поруке.
 - За тип поруке *Tekst* одаберите *Uobičajeni broj primaoca* да меморишете уобичајени, примарни, број на који ће се слати поруке тог типа.
За поруку типа *E-mail* одаберите *E-mail server* да меморишете број имейл сервера.
 - Одаберите *Izveštaji o dostavi* да од мреже захтевате да Вам се шаљу извештаји о достави ваших порука (мрежни сервис).
 - Одаберите *Upotreba GPRS*, па затим *Da*, да поставите GPRS као преферентни носач за SMS. Такође, подесите и *GPRS veza* на *Stalna veza*; видите *GPRS веза* на страници 130.
 - Одаберите *Odgovor kroz isti centar* да омогућите примаоцу ваше поруке да Вам одговори преко вашег центра за поруке (мрежни сервис).
 - Одаберите *Promeni naziv načina isporuke* да промените назив одабраног начина слања, испоруке. Скупови начина испоруке се приказују само ако ваша SIM картица подржава више од једног скупа.



Подешавање замене старих порука

Када се меморија за поруке испуни, телефон не може да прима нити да шаље нове поруке. Међутим, телефон можете подесити тако да старе поруке из фолдера *Prijem* и *Poslate poruke* аутоматски замењује новим.

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke*, *Podeš. poruka*, *Tekst. poruke* па затим *Prebrisavanje u Prijemu* или *Prebrisavanje u Poslatom*. Одаберите *Dozvoljeno* да подесите да телефон замењује старе поруке новим у фолдеру *Prijem*, односно у фолдеру *Poslate poruke*.

Подешавања мултимедија порука

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke*, *Podeš. poruka* па *Multim. poruke*.

Одаберите

- *Čuvaj poslate poruke*. Одаберите *Da* да подесите телефон да меморише послате мултимедија поруке у фолдер *Poslato*. Ако пак одаберете *Ne*, послате поруке се неће чувати.
- *Izveštaji o dostavi*, да од мреже захтевате да Вам се шаљу извештаји о достави ваших порука (мрежни сервис).
- *Smanji sliku*, да дефинишете величину слике за мултимедија поруке које пишете.
- *Dozvoli multimedija prijem*. Одаберите *Ne*, *Da* или *U matičnoj mreži* за статус сервиса мултимедија порука. Ако одаберете *U matičnoj mreži* нећете моћи да примате мултимедија поруке када се налазите изван своје матичне мреже. Подразумевани, стандардни, избор је *U matičnoj mreži*.



- *Dolazne multimedija poruke*. Одаберите *Primaj* да подесите да телефон аутоматски преузима нове примљене мултимедија поруке, или *Odbacuj* ако не желите да примате мултимедија поруке. Овај избор се не приказује ако је за *Dozvoli multimedija prijem* постављена опција *Ne*.
- *Podešavanje veze*. Дефинишите параметре везе за преузимање мултимедија порука. Активирајте скуп у којем желите да сачувате параметре везе, па их затим измените.
Одаберите појединачно сваку опцију и унесите потребне параметре. За параметре, подешавања, обратите се оператору мреже или провајдеру сервиса.
 - *Naziv podešavanja*. Унесите ново име за скуп везе и притисните **OK**.
 - *Početna strana*. Укуцјте адресу Почетне стране сервиса који желите да користите (притисните за тачку), и притисните **OK**.
 - *Vrsta sesije*. Одаберите *Stalna* или *Privremena*.
 - *Prenos podataka*. Одаберите *GPRS*.
 - *Podešavanja nosača*, да поставите параметре за одabrани носач података.
 - *GPRS tačka pristupa*. Унесите назив тачке приступа за повезивање на GPRS мрежу и притисните **OK**.
 - *IP adresa*. Укуцјте адресу, притисните за тачку, и притисните **OK**.
 - *Vrsta autentifikacije*. Одаберите *Sigurna* или *Normalna*.



- *Ime korisnika*. Укуцајте корисничко име и притисните **OK**.
- *Lozinka*. Укуцајте лозинку и притисните **OK**.
- *Dozvoli reklame*. Рекламне поруке можете примати или одбијати. Овај избор се не приказује ако је за *Dozvoli multimedija prijem* постављена опција *Ne*.

Пријем параметара мултимедија везе као ОТА поруке

Параметре, подешавања везе за мултимедија сервис можете примити и као ОТА поруку од свог оператора мреже или провајдера сервиса. За детаљније информације обратите се свом оператору мреже или провајдеру.

Подешавање величине фонта

Да одаберете величину фонта за читање и писање порука, притисните **Meni**, одаберите *Poruke*, *Podeš. poruka*, *Ostala podeš.*, па *Veličina fonta*.

Сервисне команде

Притисните **Meni**, одаберите *Poruke* па *Servisne komande*. Укуцајте и пошаљте свом провајдеру сервисни захтев (познат и као USSD команда, инструкција) као што је инструкција за активирање услуга мреже.

■ Листе позива (Мени 2)

Телефонски апарат региструје телефонске бројеве које сте бирали, од којих сте примили позив или га пропустили, као и приближне дужине трајања везе.



Апарат ће регистровати пропуштене и примљене позиве једино ако ваша мрежа подржава ову функцију, ако је апарат укључен и ако се налази унутар зоне покривања мреже.

Када притиснете **Opcije** у оквиру менија *Propušteni pozivi*, *Primljeni pozivi* и *Pozivani brojevi* можете видети датум и време позива, изменити или обрисати број из листе, сачувати број у *Kontakti*, или на тај број послати поруку.

Листа претходних позива

Притисните **Meni**, одаберите *Liste poziva* па одaberите

- *Propušteni pozivi*, да бисте видели последњих десет бројева са којих је неко покушао да Вас позове (мрежни сервис). Број испред имена или телефонског броја означава колико пута Вас је особа позивала.



Савет: Када се на екрану прикаже обавештење о пропуштеним позивима, да бисте приступили листи пропуштених позива, притисните *Listaj*. Дођите до броја који желите да позвовете и притисните

- *Primljeni pozivi*, да бисте видели последњих десет бројева чије сте позиве примили (мрежни сервис).
- *Pozivani brojevi* да видите последњих 20 бројева које сте позвали или покушали да позовете. Погледајте и део [Поновно бирање последњег бираног броја](#) на страници 37.
- *Obriši liste zadnjih poziva*, да обришете листе претходних позива. Одаберите да ли желите да обришете све бројеве у листама претходних



позива или пак само оне у листи пропуштених, примљених или бираних бројева. Обрисано се не може повратити.

Бројачи импулса и мерачи позива



Напомена: Стварни рачун за разговоре и услуге провајдера може да варира у зависности од могућности мреже, заокруживања рачуна, пореза и тако даље.

Притисните **Meni**, одаберите *Liste poziva* па одaberite

- *Trajanje poziva*, и прелистайте да видите приближне дужине трајања ваших долазних и одлазних позива у сатима, минутима и секундама. За брисање мерача Вам је потребна сигурносна шифра.

Ако поседујете две телефонске линије (мрежни сервис), свака линија има сопствени мерач дужине позива. Приказују се мерачи позива за линију која је одабрана. Погледајте део **Линија за одлазне позиве** на страници **90**.

- *Troškovi poziva* (мрежни сервис). Одaberite *Impulsi zadnjeg poziva* или *Impulsi svih poziva* да проверите трошкове свог последњег односно свих својих позива, изражено у јединицама које су одабране у оквиру функције *Prikazuj troškove u*.

Одaberite *Podešavanje troškova poziva* па затим *Poništi merače*, да поништите мераче, или одaberите *Prikazuj troškove u* да подесите апарат да преостало време за разговоре приказује у импулсима, *Impulsima*, или у новчаним јединицама, *Novcu*. За цене тарифних јединица, импулса обратите се свом провајдеру.



Одаберите *Ograničenje troškova poziva* да ограничите трошкове својих позива на одређени износ импулса или новца. За подешавање трошкова позива неопходна је PIN2 шифра.



Напомена: Када се утроше све тарифне (импулси) или новчане јединице, позивање једино званичног броја службе помоћи који је програмиран у апарату може бити могуће.

- *Merač GPRS podataka.* Прелистайте да проверите количину примљених или послатих података у последњој сесији, свих примљених и послатих података, као и да поништите мераче. Јединица мере мерача је бајт. За брисање мерача Вам је потребна сигурносна шифра.
- *Merač trajanja GPRS veze.* Крећите се по листи да проверите дужину последње GPRS везе или свих GPRS веза. Мераче можете и поништити. За брисање мерача Вам је потребна сигурносна шифра.

■ Контакти (Мени 3)

Имена и телефонске бројеве (контакте) можете сачувати у меморију апарату и у меморију SIM картице.



- Меморија телефонског апарату може да прими до 500 имена са бројевима и текстуалним напоменама за свако име. За одређени број имена можете сачувати и слику. Број имена који ће моћи да буде сачуван зависи од дужине имена као и броја и дужине телефонских бројева и текстуалних ставки.

Контакти користе заједничку меморију; видите [Заједничка меморија](#) на страници 15.



- Телефонски апарат подржава SIM картице које могу меморисати до 250 имена и телефонских бројева. Имена и бројеви сачувани у меморији SIM картице означени су иконицом .

Избор подешавања контаката

Притисните **Meni**, одаберите *Kontakti* па *Podešavanja*. Одаберите

- *Memorija u upotrebi*, да одаберете коју од меморија желите да користите за меморисање својих контаката. Да бисте имена и бројеве могли да позивате из обе меморије, одаберите *Telefon i SIM kart..* У том случају ће се имена и бројеви уписивати у меморију телефонског апартата.
- *Pregled kontakata*, да изаберете како ће се приказиват имена, бројеви и слике.
- *Stanje memorije*, да видите колико је имена и телефонских бројева тренутно унето као и колико још може бити унето у одабрану меморију за контакте.

Меморисање имена и телефонских бројева (Додај име)

Имена и бројеви ће бити меморисани у активној меморији (у употреби); видите *Избор подешавања контаката* горе.

1. Притисните **Meni**, одаберите *Kontakti* па *Dodaj kontakt*.
2. Укуцајте име и притисните **OK**. Видите *Употреба традиционалног начина уноса текста* на страници [44](#).



- Укуцајте телефонски број и притисните **OK**. За унос бројева погледајте [Позивање на страници 37](#).
- Када су име и број меморисани, притисните **Završi**.



Савет: Брзо меморисање У пасивном режиму укуцајте телефонски број претплатника. Притисните **Opcije** па одаберите *Sačuvaj*. Укуцајте име и притисните **OK** па **Završi**.

Меморисање више бројева и текстуалних напомена по једном имену

За свако име у интерној меморији за контакте апарату можете меморисати различите врсте телефонских бројева и кратких текстуалних напомена.

Први број који се меморише аутоматски се поставља за примарни, подразумевани, и означава се оквиром око ознаке типа броја, на пример . Када одаберете неко име из контаката да бисте га, на пример, позвали, ако не одаберете неки други, користиће се подразумевани број.

- Проверите да активна меморија буде или *Telefon* или *Telefon i SIM kart*. Видите [Избор подешавања контаката](#) на страници 77.
- Да приступите листи имена и телефонских бројева, у пасивном режиму притисните .
- Дођите до имена уписаног у интерној меморији за контакте апарату којем желите да додате нови број или текст, и притисните **Detalji**.
- Притисните **Opcije** и одаберите *Dodaj broj* или *Dodaj detalj*.
- Изаберите један од следећих типова бројева: *Opšti*, *Mobilni*, *Kućni*, *Poslovni* и *Fax*,



или тип текста: @ *E-mail*, ⓒ *Web adresa*, ⓐ *Pošt. adresa* и ⓑ *Napomena*.

Да промените тип броја или текста, одаберите *Promeni tip* из листе опција.

6. Укуцјте број или текст и притисните **OK** да то сачувате.

7. Притисните **Nazad** а затим **Izadi**, да се вратите у пасивни режим.

Промена основног броја

Притисните у пасивном режиму , дођите до жељеног имена и притисните **Detalji**. Дођите до броја који желите да поставите као основни број. Притисните **Opcije** па одaberite *Postavi osnovni*.

Добавање слике имениу или броју у контактима

Имену или броју који је сачуван у интерној меморији апарату можете додати неку слику подржаног графичког формата.

Притисните у пасивном режиму , дођите до жељеног имена (и броја) којем желите да додате слику и притисните **Detalji**. Притисните **Opcije** па одaberite *Dodaj sliku*. Отвара се листа фолдера у оквиру *Galerija*. Дођите до жељене слике, притисните **Opcije** па одaberite *Sačuv. u kontakte*. Копија слике се додаје у контакте.

Тражење неког имена у контактима

1. Притисните **Meni**, одaberите *Kontakti* па *Nadi*.

2. У дијалог прозору можете укуцати прва слова имена које тражите.

Притисните и да се крећете по листи имена, а и да померате курсор у дијалог прозору.



3. Дођите до жељеног имена и притисните **Detalji**. Померајте курсор да погледате детаље за одабрано име.



Савет: Да брзо нађете неко име и телефонски број, у пасивном режиму притисните . Укуцајте прво(а) слово(а) имена и/или дођите до жељеног имена.

Савет: Да брзо погледате неко одређено име и основни број, притисните и задржите на имену у току прелиставања имена.

Измена имена, броја, текстуалног дела или замена слике

Потражите име (или број) који желите да измените и притисните **Detalji**.

Дођите до имена, броја, текстуалног податка или слике, па притисните **Opcije**.

Одaberите *Izmeni ime*, *Izmeni broj*, *Izmeni detalj* или *Promeni sliku*, унесите измене имена, броја текста или замените слику, па притисните **OK**.

Брисање имена, бројева и слика

Пријесните **Meni**, одaberите *Kontakti* па *Obriši*. Брисање имена и броја брише и слику која им је приодата.

- Да обришете имена и бројеве појединачно, одaberите *Jedno po jedno* па дођите до имена (и броја) које желите да обришете. Пријесните **Obriši** па притисните **OK** да то потврдите.
- Да сва имена и бројеве у контактима обришете одједном, одaberите *Obriši sve* па дођите до једне од меморија, *Telefon* или *SIM kartica*, и притисните **Obriši**. Пријесните **OK** да користећи сигурносну шифру потврдите брисање.



Брисање бројева, текстуалних података или слика

Притисните у пасивном режиму , дођите до жељеног имена (и броја) и притисните **Detalji**. Дођите до броја или текстуалног податка који желите да обришете, притисните **Opcije** па одaberите *Obriši broj*, односно *Obriši detalje*. Ако имате слику приододату неком имену или броју, и желите да је обришете, притисните **Opcije** и одaberите *Obriši sliku*. Брисање слике из контаката, исту не брише и из *Galerija*.

Копирање контаката

Имена и телефонске бројеве можете преписивати из меморије телефонског апарату у меморију на својој SIM картици и обратно. Имајте на уму да се текстуални подаци меморисани у интерној меморији телефона, као што су е-майл адресе, неће копирати у SIM картицу.

1. Притисните **Meni**, одaberите *Kontakti* па *Kopiraj*.
2. Одaberите смер копирања, *Iz telefona u SIM karticu* или *Iz SIM kartice u telefon*.
3. Одaberите *Jedno po jedno*, *Sve* или *Osnovni brojevi*.
 - Ако одаберете опцију *Jedno po jedno*, дођите до имена које желите да препишете и притисните **Kopiraj**.

Osnovni brojevi се приказује када копirate из телефонског апарат у SIM картицу. Само основни, подразумевани, бројеви ће бити копирани.
4. Да бисте одабрали да ли желите да сачувате или обришете изврна имена и бројеве, одaberите *Sačuvaj original*, односно *Premesti original*.



- Ако одаберете опцију *Sve* или *Osnovni brojevi*, притисните **OK** када се појави текст *Da počnem sa kopiranjem?*, или *Počni premeštanje?*.

Слање и пријем визиткарти

Имате могућност да шаљете и примате са компатибилног уређаја контакт податке неке особе у форми визиткарте и то било преко ИЦ порта или, ако то ваша мрежа подржава, као OTA (Over The Air) поруке.

Примање визиткарти

Да бисте примили визиткарту преко ИЦ везе, проверите да је телефон спреман за пријем података преко ИЦ порта; видите [Инфрацрвена веза](#) на страници [129](#). Корисник другог телефона сада може послати име и телефонски број преко ИЦ.

Када примите визиткарту путем ИЦ или као OTA поруку, притисните **Prikaži**. Притисните **Sačuvaj** да визиткарту сачувате у меморију телефона. Да визиткарту одбаците, притисните **Izadi**, па затим **OK**.

Слање визиткарти

Визиткарту можете послати преко ИЦ везе или као OTA поруку на компатибилни телефон или други компатибилни уређај који подржава vCard стандард. Можете послати и слику коју сте приододали визиткарти преко ИЦ везе ако сте је сачували у меморији телефонског апарате.

1. Да пошаљете визиткарту, потражите у контактима име и број које желите послати, притисните **Detalji** па **Opcije** и изaberite **Pošalji vizitkartu**.



2. Да бисте визиткарту послали путем ИЦ везе, проверите да је други телефонски апарат или РС рачунар подешен за пријем података преко свог ИЦ порта, па одaberите *Kroz IC*.

Да визиткарту пошаљете као ОТА поруку, одaberите *Kroz tekst poruku*.

Брза бирања

Да доделите неки телефонски број тастеру за брзо бирање, притисните **Meni**, одaberите *Kontakti*, па *Brza biranja* и дођите до жељеног тастера за брзо бирање.

Притисните **Dodeli**, притисните **Traži**, па одaberите прво име а затим и број који желите доделити тастеру. Ако је неки телефонски број већ додељен том нумеричком тастеру, притисните **Opcije**, и моћи ћете да видите, промените или обришете додељени број претплатника. Ако је функција *Brzo biranje* искључена, телефон ће Вас питати да ли желите да је активирате. Притисните **Da** да активирате дату функцију. Погледајте део **Брзо бирање** на страници 90.

За позивање преко тастера за брзо бирање, погледајте **Брзо бирање неког телефонског броја** на страници 38.

Инфо бројеви и бројеви сервиса

Ваш провајдер је у вашу SIM картицу можда већ убацио инфо бројеве или бројеве сервиса.

Пријесните **Meni**, одaberите *Kontakti* па *Info brojevi* или *Brojevi servisa*. Прелистајте неку категорију и дођите до жељеног инфо броја или броја сервиса, па притисните тастер  да тај број позвовете.



Моји бројеви

Телефонски бројеви ваше SIM картице су меморисани у *Moji brojevi*, ако то ваша картица допушта. Да бисте те бројеве видели, притисните **Meni**, одaberite *Kontakti*, па *Moji brojevi*. Дођите до жељеног имена или телефонског броја и притисните **Vidi**.

Групе позивалаца

Имена и телефонске бројеве меморисане у *Kontakti* можете организовати по групама позивалаца. Телефон можете подесити да се за сваку групу позивалаца оглашава специфичним тоном звона и да на екрану приказује одређену слицицу када примате позив са неког броја из групе; види доле. Да апарат подесите да звони само на позиве од препознатих бројева који припадају изабраној групи позивалаца, видите *Upozoravaj na* у делу [Подешавање тонова](#) на страници [96](#).

Притисните **Meni**, одaberite *Kontakti* па *Grupe pozivača* и одaberite жељену групу. Одaberite

- *Naziv grupe*, укуцајте нови назив групе позивалаца и притисните **OK**.
- *Ton zvona grupe* и одaberite тон звона за групу позивалаца. *Uobičajeni* је онај звук звона који је одабран за тренутно активни начин рада, профил.
- *Logo grupe* па одaberite: *Uključen* да подесите телефон да приказује лого групе, *Isključen* да не приказује, или *Vidi* да видите лого.
- *Članovi grupe* да додате неко име у групу позивалаца. Ако у групи нема имена, притисните **Dodaj**, или у супротном, притисните **Opcije** и одaberite



Dodaj kontakt. Дођите до имена које желите да додате групи и притисните **Dodaj**.

Да име избаците из групе, дођите до имена које желите да избаците, притисните **Opcije** и одаберите *Ukloni kontakt*.

■ Начини рада (Мени 4)

Ваш телефонски апарат нуди разноврсне групе параметара, начине рада, којима можете по свом укусу подесити тонове одзива за разне ситуације и окружења. Прво подесите по свом укусу начине рада а затим је потребно само активирати жељени начин рада. Расположиви начини рада су *Opšti, Nečujan, Sastanak, Teren, и Pejdžer*.



Притисните **Meni** и одаберите *Načini rada*. Дођите до неког начина рада и притисните **Izaberi**.

- Да начин рада активирате, одаберите *Aktiviraj*.
- Да подесите начин рада да буде активан само одређено време, до 24 сата, одаберите *Ograniči trajanje* и подесите време престанка. Када подешени период истекне, активира се претходни начин рада који није био временски ограничен.
- Да начин рада подесите својим захтевима, одаберите *Prilagodi*. Одaberите параметар који желите да измените и извршите измене. Исти параметри се могу мењати и у менију *Podešavanje tonova*; видите [Подешавање тонова](#) на страници 96.



Да начину рада промените назив, *Naziv načina*. Начин рада *Opšti* се не може преименовати.



Савет: Да бисте начин рада брзо променили, у пасивном режиму притисните главни прекидач ①, дођите до начина рада који желите да активирате и притисните *Izberi*.

■ Подешавања (Мени 5)



Личне пречице

У листу својих личних пречица можете додати жељене функције телефонског апарату, па их активирати или само притиском на *Favoriti* или из менија *Favoriti*. Видите **Фаворити (Мени 15)** на страници 145 и **Пасивни режим рада** на страници 24.

Да одаберете текст за десни селекциони тастер и функције за листу личних пречица, притисните *Meni*, одаберите *Podešavanja*, па *Lične prečice*.

- Да одаберете текст, назив за десни селекциони тастер у пасивном режиму, одаберите *Desni selekcionni taster*. Одаберите маркер (специфичну ознаку) оператора мреже, *Favoriti* или *Kontakti*.
- Да бисте одабрали функције за листу својих личних пречица, одаберите *Izberi opcije Favorita* па ће Вам се приказати листа расположивих функција.

Дођите до жељене функције и притисните *Označi* да је додате у листу пречица.



Да уклоните неку функцију из листе, притисните **Ukloni oz.**.

- Да преуредите функције у листи, одаберите *Organizuj*, а затим и жељену функцију. Притисните **Premesti**, па одаберите где желите да преместите одабрану функцију.

Подешавања времена и датума

Сат

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja, Podešavanja vremena i datuma* па *Sat*.

Одаберите *Prikaži sat* (или *Skloni sat*) да се време приказује (или не приказује) у горњем десном углу екрана у пасивном режиму. Одаберите *Podesi vreme* да подесите тачно време или *Oblik sata* да изаберете 12-часовни или 24-часовни формат приказа времена.

Сат користе и функције *Poruke, Liste poziva, Alarm*, као и временски дефинисане функције *Načini rada, Kalendar* и заштита екрана.

Ако је батерија дуже време извађена из апарата, или ако је празна, потребно је поновно подешавање времена.

Датум

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja, Podešavanja vremena i datuma* па *Datum*.

Одаберите *Pokaži datum* (или *Sakrij datum*) и датум ће се приказивати (односно, не приказивати) на екрану кад је телефон у пасивном режиму.



Podesi datum, да поставите датум. Можете изабрати и формат приказа датума, као и сепаратор датума.

Авто-ажурирање датума и времена

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanja vremena i datuma* па *Autoazuriranje vremena i datuma* (мрежни сервис). Да подесите апарат да автоматски ажурира време и датум за актуелну временску зону, одаберите *Uključeno*. Да подесите апарат да тражи потврду пре ажурирања, одаберите *Prvo potvrdi*.

Аутоматско ажурирање датума и времена не мења време постављено за аларм, календар и алармне поруке. Та су времена по локалној временској зони. Ажурирање може довести до тога да су нека подешена алармна времена већ истекла.

За информације о расположивости ове функције обратите се свом оператору мреже или добављачу услуга.

Подешавање позива

Преусмерење

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva* па *Preusmerenje* (мрежни сервис). Овом функцијом можете да преусмерите своје долазне позиве на други број, на пример, на број своје говорне поште. За детаљније информације обратите се свом провајдеру. Опције преусмеравања које не подржава ваша SIM картица или ваш оператор мреже се не приказују.



Одаберите жељену опцију преусмеравања, на пример, одаберите *Preusmeri ako je zauzeto* да преусмерите говорне позиве када је линија заузета или када одбијете долазни позив.

Да опцију преусмерења укључите, одаберите *Aktiviraj*, па затим одаберите и временски период после којег ће се позив преусмерити, ако је то на располагању за дату опцију преусмерења. Да опцију преусмерења искључите, одаберите *Poništi*, или одаберите *Proveri stanje*, ако је на располагању за дату опцију преусмерења, да проверите да ли је преусмерење позива укључено или не. Истовремено може бити активно неколико опција преусмеравања.

Да видите које су ознаке преусмеравања у пасивном режиму, погледајте део **Пасивни режим рада** на страници 24.

Одговор било којим тастером

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Odgovor bilo kojim tasterom*. Одаберите *Uključen*, и на долазни позив можете одговарати кратким притиском било ког тастера осим тастера ①, селекционих тастера  и , и тастера .

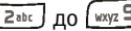
Аутоматско понављање бирања

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Automatsko ponavljanje biranja*. Одаберите *Uključeno*, и апарат ће највише десет пута покушавати да успостави везу после првог неуспешлог покушаја.



Брзо бирање

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Brzo biranje*.

Одaberite *Uključeno*, и имена и бројеве телефона додељене тастерима за брзо бирање,  до , можете да позивате притиском и држањем одговарајућег нумеричког тастера.

Позив на чекању

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Poziv na čekanje*. Одaberite *Aktiviraj*, и мрежа ће Вас обавештавати о долазном позиву у току разговора (мрежни сервис). Видите [Позив на чекању](#) на страници 39.

Извештај по позиву

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Izveštaj po pozivu*. Одaberite *Uključen*, и апарат ће после сваког позива на кратко приказивати приближно трајање и цену (мрежни сервис) тог позива.

Шаљи мој идентитет

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Šalji moj identitet*. Одaberite *Da*, и ваш број телефона ће се приказивати позваној страни (мрежни сервис). Када одaberete *Uobičajeno u mreži*, користиће се опција уговорена са вашим провајдером.

Линија за одлазне позиве

Линија за одлазне позиве је мрежни сервис који омогућава избор линије 1 или 2, тј. претплатничког броја, за одлазне позиве. На пример, можете имати приватну и пословну линију, претплатнички број. За детаљније



податке о расположивости ове функције обратите се свом оператору мреже или провајдеру.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje poziva*, па *Linija za odlazne pozive*. Уколико одаберете *Linija 2*, а нисте претплаћени на овај мрежни сервис, нећете моћи позивати. Међутим, без обзира на одабрану линију, долазне позиве ћете моћи преузимати на обе линије.

Ако то ваша SIM картица подржава, имате могућност забране избора линије тако што ћете одабрати опцију *Zaključaj*.



Савет: У пасивном режиму са једне линије на другу прелазите притиском и држањем тастера **[*] #**.

Подешавање телефона

Језик

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje telefona* па *Jezik*. Изаберите језик за екранске текстове. Када је одабрана опција *Automatski*, апарат бира језик на основу информација са SIM картице.

Стање меморије

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje telefona* па *Stanje memorije*. Крећите се по опцијама да видите количину слободне меморије, укупно заузете меморије и меморије коју заузима поједина функција у листи.

Податке о меморији можете пронаћи и у оквиру менија неких од тих функција, као на пример, Галерија.



Аутоматска заштита тастатуре

И када је активирана заштита тастатуре, позивање званичног броја службе помоћи који је програмиран у апарату може бити могуће. Унесите број службе помоћи и притисните .

Можете подесити да се тастатура вашег телефона автоматски закључава после одређеног временског периода у пасивном режиму а да се није користила нека функција телефона.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja, Podešavanje telefona*, па *Automatska zaštita tastature*. Одаберите *Uključena* и тај период подесите у распону од 10 секунди до 60 минута. Да деактивирате аутоматску заштиту тастатуре, одаберите *Isključena*.

Погледајте и део [Закључавање тастатуре](#) на страници 34.

Приказ информације о ћелији

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja, Podešavanje telefona*, па *Prikaz informacije o ćeliji*. Одаберите *Uključeno* да подесите свој телефонски апарат тако да Вас обавештава када се користи у целуларној мрежи која се базира на MCN (микро целуларна мрежа) технологији.

Поздравна порука

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja, Podešavanje telefona*, па *Pozdravna poruka*. Укуцајте поруку за коју желите да буде приказана на кратко код укључивања апарату. Да бисте поруку сачували, притисните **Opcije** и одаберите *Sačuvaj*.



Избор мреже

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje telefona*, па *Izbor mreže*.

Одaberite *Automatski* да телефонски апарат аутоматски бира једну од целуларних мрежа расположивих на вашој локацији.

Ако одаберете *Ručni*, моћи ћете да сами бирате мрежу која има споразум о ромингу са оператором ваше матичне мреже. Ако се прикаже *Nemaš pristup*, морате одабрати неку другу мрежу. Телефон остаје у режиму ручног избора мреже све док се не одабере аутоматски или док се у њега не убаци друга SIM картица.

Потврда акција SIM сервиса

Видите [SIM сервиси \(Мени 16\)](#) на страници [145](#).

Помоћна објашњења

Да бисте подесили да апарат приказује помоћна објашњења, притисните **Meni**, одaberite *Podešavanja*, *Podešavanje telefona* па *Pomoćna objašnjenja*.

Погледајте и део [Коришћење менија](#) на страници [47](#).

Тон при укључењу

Да подесите телефонски апарат да се оглашава или не неким тоном када га укључите, притисните **Meni**, одaberite *Podešavanja*, *Podešavanje telefona* па *Ton pri uključenju*.



Подешавање екрана

Тапет

Свој телефон можете подесити да приказује неку слику као позадину, или тапет, у пасивном режиму. Неке слике су већ меморисане у менију *Galerija*.

Слике можете примати и, рецимо, преко мултимедија порука, или их преносити користећи пакет PC Suite из компатибилног PC рачунара, па их затим меморисати у *Galerija*. Ваш телефон подржава графичке формате JPG, GIF, BMP и PNG, али можда не и све варијанте ових формата датотека.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje ekran*, па *Tapet*.

- Одаберите *Promeni sliku*, па отворите неки фолдер са сликама. Дођите до слике коју бисте желели да поставите за тапет, притисните **Opcije**, па одаберите *Postavi za tapet*.
- Да активирате/деактивирате тапет, одаберите *Uključen*, односно *Isključen*.

Имајте на уму да се тапет не приказује када се активира скрин север, заштита екрана.

Колор шеме

Неким елементима екрана, на пример индикаторима и стубићима јачине сигнала и статуса напуњености батерије, можете мењати боје.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje ekran* па *Kolor šeme*. Изаберите жељену колор шему.



Преглед менија

Да бисте одабрали начин приказа главног менија апарату, притисните **Meni**, и одaberите редом *Podešavanja*, *Podešavanje ekrana*, па *Pregled menija*.

Одaberите *Lista* за редни приказ менија, односно *Tabela* за мрежасти приказ.

Лого оператора

Да подесите да телефон приказује или не логотип оператора мреже, притисните **Meni**, одaberите *Podešavanja*, *Podešavanje ekrana* па *Logo operatora*. Ако нисте претходно сачували лого оператора, мени *Logo operatora* је пригушен.

Имајте на уму да се логотип оператора мреже не приказује када се активира скрин сејвер, заштита екрана.

За детаљније податке о расположивости логотипа оператора обратите се свом оператору мреже или провайдеру. Погледајте и део **PC Suite** на страници [147](#).

Заштита екрана

Ради уштеде енергије, у пасивном режиму се као скрин сејвер, заштита екрана, користи дигитални сат. Он ће се активирати после одређеног временског периода у којем се ниједна од функција телефона није користила. Да деактивирате заштиту екрана, притисните било који тастер. Скрин сејвер се такође деактивира и када је телефон изван зоне покривања мреже.

Притините **Meni**, одaberите *Podešavanja*, *Podešavanje ekrana* па *Pauza zaštite ekrana*. Одaberите временски период, од 5 секунди до 60 минута, након којег ће се активирати приказ дигиталног сата.



Имајте на уму да заштита екрана поништава све графичке или текстуалне елементе у пасивном режиму.

Осветљај екрана

Имате могућност промене нивоа осветљаја приказа на екрану.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, *Podešavanje ekran* па *Osvetljaj ekran*. Помоћу тастера и смањите, односно повећајте ниво осветљаја, па притисните **OK** да избор потврдите.

Подешавање тонова

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja*, па *Podešavanje tonova*. Иста подешавања ћете наћи и у менију *Načini rada*; видите **Начини рада (Мени 4)** на страници **85**. Имајте на уму да се измене односе на активирани начин рада.

Одaberite *Upozorenje na dolazni poziv*, да одредите како ће Вас телефонски апарат обавештавати о долазном говорном позиву. Опције су: *Zvonjenje*, *Rastući zvuk*, *Jedno zvono*, *Kratak ton* и *Isključeno*.

Одaberite *Melodija* за долазне говорне позиве. Да одaberete тонове звона, мелодије, сачуване у *Galerija*, у листи тонова звона одaberite *Otvori Galeriju*.

Одaberite *Jacina zvona* и *Vibracija* за долазне говорне позиве и поруке.

Упозорење вибрацијом не функционише када је телефонски апарат прикопчан на пунјач, стони носач или аутомобилски комплет.

Савет: Када мелодију звона примите преко ИЦ везе, или је преузмете, можете је сачувати у *Galerija*.



Одаберите *Ton poruke* да подесите упозорење о долазним порукама, *Tonovi tastature*, или *Tonovi upozorenja*, да подесите апарат да се оглашава звуком, на пример, када се батерија празни.

Одаберите *Upozoravaj na* да подесите апарат да звони само на позиве са телефонских бројева који припадају одабраној групи позивалаца. Дођите до жељене групе позивалаца, или до *Sve pozive*, па притисните **Označi**.

Подешавање проширења

Мени подешавање проширења се приказује једино ако је на телефон приклучено, или раније било приклучено, неко мобилно проширење, на пример, пуњач или хендсфри јединица.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanje proširenja*. Можете одабрати *Slušalice*, *Hendsfri*, *Lupset*, *Tekst. telefon*, *Muzičko postolje* или *Punjač* ако је одговарајуће проширење приклучено, или било раније приклучено на телефон. Зависно од самог проширења, можете одабрати неку од наредних опција:

- *Osnovni režim rada*, да одаберете начин рада који ће се автоматски активирати када приклучите одабрано проширење. Док је проширење приклучено на апарат, можете одабрати и неки други начин рада.
- *Automatski odgovor*, да подесите апарат да автоматски одговара на долазни позив после пет секунди. Ако је *Upozorenje na dolazni poziv* постављено на *Kratak ton* или *Isključeno*, автоматско примање позива неће моћи да се користи.



- *Osvetljenje*; да осветљење буде стално укључено, одаберите *Uključeno*. Одаберите *Automatsko*, да осветљење остаје укључено 15 секунди по притиску тастера.
- Када је телефон приклучен на пуни комплет за кола, одаберите *Dektor paljenja* и *Uključen*, да се телефон аутоматски искључује приближно 20 секунди након што искључите контакт у аутомобилу.
- За *Tekst. telefon*, одаберите *Koristi tekst. telefon*, па затим *Da*, да користите подешавања за текстуални телефон уместо подешавања за слушалице или за адаптер за слушни апарат (лупсет).

Подешавање заштите

И када се користе заштитне функције које ограничавају позиве (као што су ограничење позива, затворена група корисника и фиксно бирање), позивање званичног броја службе помоћи који је програмiran у апарату може бити могуће.

Притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Podešavanje zaštite*. Одаберите

- *Zahtev za PIN šifrom*, да подесите апарат да захтева PIN шифру при сваком укључивању. Неке SIM картице не дозвољавају искључивање захтева за PIN шифром.
- *Usluga zabrane poziva* (мрежни сервис), да ограничите долазне и одлазне позиве. За ово Вам је неопходна шифра забране.
- *Fiksno biranje*, да ограничите одлазне позиве и текстуалне поруке само на одабране телефонске бројеве, ако то подржава ваша SIM картица. Неопходна Вам је PIN2 шифра.



Када је активирано фиксно бирање, нису могуће GPRS везе осим за слање текстуалних порука путем GPRS везе. У том случају неопходно је да телефонски број примаоца и центра за размену порука буду убачени у листу фиксног бирања.

- **Zatvorena grupa korisnika.** Затворена група корисника је мрежни сервис који дефинише групу особа које једино можете позивати и само од њих примати позиве. За детаљније информације обратите се свом оператору мреже или провајдеру.
- **Stepen zaštite.** Одаберите *Telefon*, и апарат ће захтевати сигурносну шифру увек када се у апарат убаци нова SIM картица.
Одаберите *Memorija*, и телефон ће захтевати сигурносну шифру када се бира меморија SIM картице и када се жели променити активна меморија (видите [Избор подешавања контаката](#) на страници 77) или копирати из једне меморије у другу ([Копирање контаката](#) на страници 81).
- **Pristupne šifre**, да промените сигурносну шифру, PIN шифру, PIN2 шифру и шифру за забрану позива. Шифре се могу састојати само од цифара 0 до 9.

Врати фабричка подешавања

Да бисте неке параметре менија вратили на првобитне вредности, притисните **Meni**, одаберите *Podešavanja* па *Vrati fabrička podešavanja*.

Укуцајте сигурносну шифру и притисните **OK**. Имајте на уму да се не briшу подаци које сте Ви сами укуцали или преузели у телефон, као на пример имена и телефонски бројеви сачувани у *Kontakti*.



■ Радио (Мени 6)

ФМ радио користи проводник слушалица као антenu. Да би ФМ радио исправно функционисао, неопходно је да су на апарат прикључене компатибилне слушалице.



Имајте на уму да квалитет пријема зависи од покривања дате радио станице на тренутној локацији.



Упозорење: Музiku слушајте умерено гласно. Продужено излагање гласној музici може да Вам оштети слух.

1. Да укључите радио, притисните **Meni** па одaberите **Radio**. На екрану се приказује:
 - Број меморијског места и назив радио станице, ако сте станицу меморисали.
 - Фреквенција радио станице.
2. Ако сте неке радио станице већ меморисали, до жељене станице можете доћи претраживањем или бирањем њеног меморијског броја 1 до 9 притиском на одговарајући нумерички тастер.
Када користите компатибилне слушалице које поседују тастер, притисните тастер да дођете до жељене радио станице.
3. Када је радио укључен, да бисте га искључили, притисните **Opcije** па одaberите **Isključi**.



Савет: Да брзо искључите радио, притисните и држите .



Подешавање радио станице

Када је радио укључен притисните и држите тастер или да започнете тражење канала, станица. Тражење се прекида када се пронађе нека станица, канал. Да бисте станицу меморисали, притисните **Опције**, па одаберите *Zapamti stanicu*. Укуцајте име станице и притисните **OK**. Одаберите меморијско место на коме желите да сачувате ту станицу.



Савет: Да бисте брзо сачували станицу на меморијским местима 1 до 9, притисните и држите одговарајући нумерички тастер, затим укуцајте име станице и притисните **OK**.

Коришћење радио пријемника

Кад је радио укључен притисните **Опције** па одаберите:

- *Isključi*, да радио искључите.
- *Zapamti stanicu*, да меморишете радио станицу коју сте нашли; видите [Подешавање радио станице](#) горе у тексту. Може се меморисати до 20 радио станица.
- *Autopodešavanje*. Кратко притисните или да започнете тражење станица нагоре или надоле. Тражење се прекида када се нађе нека станица; притисните **OK**. Да станицу меморишете видите део *Zapamti stanicu* горе у тексту.
- *Ručno podešav.*. Кратко притисните или да канале претражујете у корацима од 0,1 MHz нагоре или надоле, или их притисните и држите за



брзо претраживање нагоре или надоле. Да меморишете станицу, притисните **OK**; видите *Zapamti stanicu* горе у тексту.



Савет: Да брзо одаберете функцију *Ručno podešav.*, притисните док се налазите у менију *Radio*.

- **Podesi frekvenciju.** Ако знате фреквенцију радио станице коју желите да слушате (између 87,5 MHz и 108,0 MHz) укуцајте је и притисните **OK**. Да станицу меморишете видите део *Zapamti stanicu* горе у тексту.
- **Савет:** Да брзо одаберете функцију *Podesi frekvenciju*, притисните док се налазите у менију *Radio*.
- **Obriši stanicu.** Да обришете меморисану радио станицу, дођите до ње и притисните **Obriši**, па **OK**.
- **Promeni naziv.** Унесите ново име за меморисану станицу и притисните **OK**.
- **Zvučnik** (или *Hedset*) да радио слушате преко звучника (или слушалица). Нека су слушалице стално прикључене на телефон. Проводник слушалица служи и као радио антена.
- **Mono izlaz** (или *Stereo izlaz*), да радио слушате у моно или стерео варијанти.

Док слушате радио, нормално примате и упућујете позиве. Звук из радија се искључује. Када завршите позив радио ће се аутоматски поново укључити.

Када нека апликација која користи GPRS или HSCSD везу шаље или прима податке може доћи до сметњи радио пријема.



■ Камера (Мени 7)

У овом менију можете правити снимке фотоапаратом уградњеним у телефон и вршити његова подешавања.



Објектив камере, фотоапарата, се налази на задњој страни телефона а екран телефона служи као визир. Слике су у JPEG формату.

Када нема довољно меморије за нове снимке, неопходно је ослободити меморију брисањем неких ранијих снимака у галерији. Photoапарат користи заједничку меморију; видите [Заједничка меморија](#) на страници 15.

Телефонски апарат Nokia 6610i подржава прављење снимака у резолуцији 352 x 288 пиксела. Резолуција слика у овим материјалима може да изгледа другачије.

Фотографисање

1. Притисните **Meni**, одаберите *Kamera*, па *Standardna fotog.*, *Portretna fotog.* или, ако је осветљење слабо, одаберите *Noćni režim*. Ако намеравате да снимак доделите имену или телефонском броју у именику, одаберите *Portretna fotog..*
 **Савет:** Да брзо отворите визир фотоапарата за стандардну фотографију, притисните  у пасивном режиму.
2. Жива слика се појављује на екрану телефона који можете користити као визир за кадрирање.
3. Да направите снимак, притисните **Slikaj**. Телефонски апарат меморише снимак у фолдер *Fotografije* у менију *Galerija*. На екрану се приказује меморисана фотографија.



Да одредите стандардни, уобичајени назив фотографије, видите *Uobičajeni naziv* у склопу **Подешавање фотоапарата** на страници 104.

- Одаберите **Nazad** да направите нови снимак, или притисните **Opcije** па одаберите неку од опција, рецимо, да обришете или промените назив сачуваног снимка, да га пошаљете као мултимедија поруку или да фотографију доделите имену или телефонском броју у контактима, или да приступите галерији.



Савет: За прављење појединачних снимака можете користити, активирати, самоокидач. Притисните **Meni**, одаберите *Kamera*, *Samookidač*, па затим *Standardna fotog.*, *Portretna fotog.* или *Noćni režim*. Притисните **Start**, и после одређеног времена, фотоапарат ће направити снимак и меморисати га у мени *Galerija*. Док самоокидач ради, чује се писак.

Подешавање фотоапарата

Притисните **Meni**, одаберите *Kamera* па *Podešavanja*. Одаберите

- Kvalitet slike*, да одредите колико ће графичка датотека бити компримована код меморисања снимка. Одаберите *Visok*, *Normalan* или *Osnovni*. *Visok* обезбеђује најбољи квалитет снимка али и заузима више меморије.
- Zvuci kamere*, да подесите тон окидача и самоокидача на *Uključeni* или *Isključeni*.
- Uobičajeni naziv*, да одредите који ће бити уобичајени назив за меморисање фотографије. Ако одаберете *Automatski* користиће се



убичајени назив, а ако одаберете *Moj naslov* можи ћете да измените или укуцате нови назив.

■ Галерија (Мени 8)

У модулу Галерија можете организовати графике, слике и тонове или мелодије меморисане у телефону.



Галерија користи заједничку меморију; видите **Заједничка меморија** на страници [15](#).

1. Притисните **Meni** и одaberite *Galerija*. Приказује се листа опција.
2. Да отворите листу фолдера, одaberite *Vidi foldere*.

Остале расположиве опције су:

- *Dodaj folder*, да додате нови фолдер. Унесите ново име за фолдер па притисните **OK**.
- *Obriši folder*, да одaberете фолдер који желите да обришете. Стандардне фолдере који долазе са софтвером телефона не можете брисати.
- *Promeni naziv*, да одaberете фолдер чији назив желите да промените. Стандардним фолдерима који долазе са софтвером телефона не можете мењати назив.
- *Doprina galerije*, за преузимање додатних слика и мелодија, тонова. Одaberite *Doprina slika*, односно *Doprina melodija*. Приказује се листа расположивих адреса претраживача. Одaberite *Još adresa*, да



приступите листи адреса у менију *Servisi*; видите део [Адресе \(букмарт ознаке\)](#) на страници [138](#).

Одаберите одговарајући адресу за повезивање на жељену страницу. Ако успостављање везе не успе, вероватно је немогуће приступити датој страници преко сервиса чије параметре везе тренутно користите. У том случају, уђите у мени *Servisi* и активирајте други скуп параметара сервиса; видите [Успостављање везе са сервисом](#) на страници [134](#). Покушајте поново да се повежете на страницу.

Који су Вам сервиси на располагању, као и за цене и претплату, проверите код свог локалног оператора целиуларне мреже или провајдера сервиса. Садржаје преузимајте само са извора, сајтова, у које имате поверење.

3. Отворите жељени фолдер и приказаће се листа датотека у њему.

Fotografije, *Grafike* и *Melodije* су системски фолдери телефона.

Притисните **Opcije** и биће Вам на располагању неке од следећих опција:

- *Otvori*, да отворите одабрану датотеку.
- *Obriši*, да обришете одабрану датотеку.
- *Pošalji*, да одабрану датотеку пошаљете путем MMS сервиса.
- *Premesti*, да датотеку преместите у други фолдер.
- *Promeni naziv*, да промените назив, име датотеке.
- *Postavi za tapet*, да одабрану слику поставите као тапет.



- *Post. melodiju*, да одабрану аудио датотеку поставите за мелодију звона.
 - *Detalji*, да видите податке о датотеци, на пример величину датотеке.
 - *Složi*, да пресложите датотеке и фолдере по датуму, типу, називу или величини.
 - *Obriši sve*, да обришете све датотеке у одабраном фолдеру.
 - *Izmeni sliku*, да убаците текст, оквир или вињету у одабрану слику.
4. Отворите жељену датотеку. Притисните **Opcije** и биће Вам на располагању неке од следећих опција:
- *Pusti (Pauza)*, да чујете или видите аудио или графичку датотеку из поруке.
 - *Uvećaj*, да увећате слику коју садржи порука.
 - *Utišaj audio (Vrati audio)*, да утишате, искључите (укључите) звук.
 - *Podesi kontrast*, да подесите контраст слике.
 - *Postavi za tapet*, да одабрану слику поставите као тапет.
 - *Post. melodiju*, да одабрану аудио датотеку поставите за мелодију звона.
 - *Izmeni sliku*, да додате текст, оквир или вињету одабраној слици.
 - *Detalji*, да видите податке о датотеци, на пример величину датотеке.
 - *Obriši*, да обришете одабрану датотеку.
 - *Pošalji*, да одабрану датотеку пошаљете путем MMS сервиса.



- *Promeni naziv*, да промените назив, име датотеке.
- *Vidi u nizu*, да видите датотеке у фолдеру једну за другом.

Имајте на уму да заштита ауторских права може спречавати копирање, модификовање, пренос или прослеђивање неких слика, мелодија звона и другог садржаја.

■ Роковник (Мени 9)



Аларм

Аларм користи формат приказивања времена који је подешен за сат. Аларм функционише и када је телефон искључен, ако има довољно енергије у батерији.

Притисните **Meni** па одаберите *Rokovnik*, па *Alarm*.

- Одаберите *Vreme alarma*, унесите време аларма и притисните **OK**.
Да измените време аларма, одаберите *Ukljuci*.
- Одаберите *Ton alarma*, па одаберите стандардни, уобичајени, тон за аларм, прилагодите га својим потребама тако што ћете одабрати неки из листе тонова у галерији, или поставите неку радио станицу као аларм.

Ако за аларм поставите радио, прикључите слушалице на телефон.

Телефон за аларм који се репродукује преко звучника користи последњу станицу коју сте слушали. Ако су слушалице ископчане, уместо радија ће користи уобичајени тон аларма.



Када истекне време подешено за аларм

Телефон ће се огласити алармом а на екрану ће се палити и гасити текст **Alarm!** као и тренутно тачно време.

Да бисте прекинули аларм, притисните **Prekini**. Ако пустите апарат да звони један минут, или притиснете **Ponovi**, аларм престаје и обнавља се после десетак минута.

Ако сте за аларм одабрали радио, уместо **Ponovi**, приказује се упит да ли желите да радио искључите или не.

Ако је у време подешено за аларм апарат искључен, он ће се аутоматски укључити и огласити алармом. Ако притиснете **Prekini**, апарат Вас пита да ли желите да га активирате. Притисните **Ne** да апарат искључите, или **Da** да бисте могли да позивате и примате позиве. Не притискајте **Da** када употреба бежичног телефона може да проузрокује сметње или опасност.

Календар

Календар вашег телефонског апата Вам помаже да водите евиденцију о подсетницима, позивима које имате обавити, састанцима и рођенданима.

Календар користи заједничку меморију; видите **Заједничка меморија** на страници **15**.

Притисните **Meni**, одаберите **Rokovnik**, па **Kalendar**.



Савет: Да брзо отворите мени **Kalendar**, у пасивном режиму притисните



Дођите до жељеног дана. Тренутни дан је уоквирен. Ако су за дан постављене неке напомене, он је исписан масним словима. Да бисте видели напомене за тај дан, притисните **Opcije** и одaberite *Dnevnik*.

- Да бисте видели одређену напомену, дођите до ње и притисните **Opcije** па одaberite *Vidi*. Преглед напомена Вам омогућава да погледате детаље одабране напомене. Кроз напомену се можете кретати.
- Постоје и опције додавања напомене, њеног слања преко ИЦ везе, или као напомене директно у календар другог компатibilног телефона, или њеног слања као текстуалне поруке.

Постоје и опције брисања, измена, премештања и понављања напомена као и копирања напомене у неки други дан.

Podešavanja, да поставите датум, време, формат датума и времена, или дан којим почиње седмица. Опција *Auto. brisanje* Вам омогућава да подесите телефонски апарат да аутоматски после одређеног времена брише старе напомене. Међутим, напомене са понављањем, на пример рођендани, се неће брисати.

Унос напомене у календар

За детаље о начину уноса слова и бројева погледајте део [Писање текста](#) на страници [42](#).

Притисните **Meni**, одaberite *Rokovnik*, па *Kalendar*. Дођите до жељеног датума, притисните **Opcije** па одaberite *Stavi napomenu*. Одaberite једну од следећих врста напомена:



-  **Sastanak** - Укуцајте текст (или притисните **Opcije** и потражите име у контактима). Притисните **Opcije** па одaberите *Sačuvaj*. Укуцајте место састанка па притисните **Opcije** и одaberите *Sačuvaj*. Укуцајте време почетка састанка и притисните **OK**, затим време завршетка и притисните **OK**. Да бисте поставили аларм, упозорење, за напомену, одaberите *Sa zvukom* или *Nečujan* (без тона упозорења) па поставите време аларма.
-  **Poziv** - Укуцајте телефонски број, притисните **Opcije** па одaberите *Sačuvaj*. Укуцајте име, притисните **Opcije** па одaberите *Sačuvaj*. (Уместо уноса броја телефона притисните **Opcije** да име и телефонски број потражите у контактима.) Затим унесите време за позив, па притисните **OK**. Да бисте поставили аларм, упозорење, за напомену, одaberите *Sa zvukom* или *Nečujan* (без тона упозорења) па поставите време аларма.
-  **Rođendan** - Укуцајте име особе (или притисните **Opcije** па име потражите у контактима), притисните **Opcije** и одaberите *Sačuvaj*. Затим укуцајте годину рођења и притисните **OK**. Да бисте поставили аларм, упозорење, за напомену, одaberите *Sa zvukom* или *Nečujan* (без тона упозорења) па поставите време аларма.
-  **Memo** - Укуцајте напомену, притисните **Opcije** па одaberите *Sačuvaj*. Унесите крајњи дан, рок, напомене па притисните **OK**. Да бисте поставили аларм, упозорење, за напомену, одaberите *Sa zvukom* или *Nečujan* (без тона упозорења) па поставите време аларма.
-  **Podsetnik** - Укуцајте предмет за подсетницу и притисните **Opcije** па одaberите *Sačuvaj*. Да поставите аларм за напомену, одaberите *Alarm uključen* па поставите време упозорења, аларма.

Када је постављен аларм за напомену, у прегледу се приказује индикатор .



Када Вас телефонски апарат упозорава алармом на напомену

Телефон пиши и приказује напомену. Када је на екрану приказана напомена типа Позив , приказани број можете позвати притиском на тастер . Да прекинете аларм и погледате напомену притисните **Vidi**. Да прекинете аларм а да не погледате напомену, притисните **Izađi**.

Листа обавеза

Имате могућност да меморишујете напомену за неку обавезу, одредите степен приоритета напомене и да је маркирате као урађено када обавезу, задатак обавите. Напомене можете разврставати по приоритету или по датуму.

Листа обавеза користи заједничку меморију; видите [Заједничка меморија](#) на страници [15](#).

Пријесните **Meni**, одаберите *Rokovnik* па *Lista obaveza*, и приказаће Вам се листа напомена. Пријесните **Opcije**, или дођите до жељене напомене и пријесните **Opcije**.

- Да додате нову напомену, одаберите *Dodaj*. Укуцајте предмет напомене. Када унесете максимални број карактера за једну напомену, не прихвата се унос додатних карактера. Пријесните **Opcije** па одаберите *Sačuvaj*. Одаберите степен приоритета за напомену, *Visok*, *Srednji*, или *Nizak*. Телефон аутоматски поставља рок без аларма за напомену. Да измените рок, прикажите напомену па одаберите опцију "рок".

Rečnik, погледајте [Укључивање и искључивање интуитивног начина уноса текста](#) на страници [42](#).



- Можете такође погледати и обрисати одабрану напомену, као и обрисати све напомене које сте означили као обављено. Можете разврстати напомене по приоритету и року, послати поруку на други телефон, сачувати поруку као напомену у календар или приступити календару.
У току прегледа напомене, можете одабрати опцију измене одабране поруке, измене рока или приоритета напомене, или је означити као обављено.

■ Игре (Мени 10)



Стартовање игре

- Притисните **Meni**, одaberите *Igre* па *Izaber igru*.
- Дођите до игре или групе игара (назив зависи од саме игре).
- Притисните **Opcije** па одaberите *Otvori*, или притисните . Ако сте одабрали појединачну игру, она ће се стартовати.
У супротном, приказаће се списак игара у одабраној групи игара. Да стартујете појединачну игру, дођите до ње и притисните **Opcije** па одaberите *Otvori*, или притисните .

Имајте на уму да играње неких игара брже празни батерију (па је евентуално потребно телефон прикључити на пуњач).

Остале опције које су на располагању за игру или групу игара.

Опције игара; погледајте [Остале опције које су на располагању за апликацију](#) или [групу апликација](#) на страници 116.



Допуна игара

Притисните **Meni**, одаберите *Igre* па *Dopuna igara*. Приказује се листа расположивих адреса претраживача. Одаберите *Još adresa*, да приступите листи адреса у менију *Servisi*; видите део **Адресе (букмарт ознаке)** на страници [138](#).

Одаберите одговарајућу адресу за повезивање на жељену страницу. Ако успостављање везе не успе, вероватно је немогуће приступити датој страници преко сервиса чије параметре везе тренутно користите. У том случају, уђите у мени *Servisi* и активирајте други скуп параметара сервиса; видите [Успостављање везе са сервисом](#) на страници [134](#). Покушајте поново да се повежете на страницу.

Који су Вам сервиси на располагању, као и за цене и претплату, проверите код свог локалног оператора целуларне мреже или провајдера сервиса.

За преузимање додатних игара, видите и део [Преузимање апликације](#) на страници [117](#).

Имајте на уму да када преузимате неку игру, она може бити сачувана у оквиру менија *Aplikacije* umesto у оквиру менија *Igre*.



Важно: Инсталирајте апликације само из оних извора који нуде адекватну заштиту од штетног софтвера.

Стање меморије за игре

Да видите количину меморије расположиве за инсталисање игре или апликације, притисните **Meni**, одаберите *Igre* па *Memorija*. Погледајте и део [Стање меморије за апликације](#) на страници [118](#).



Игре користе заједничку меморију; видите [Заједничка меморија](#) на страници [15](#).

Подешавања игре

Притисните **Meni**, одaberите *Igre* па *Podešavanja* да подесите звук, светла и вибрације за дату игру.

■ Апликације (Мени 11)



Стартовање апликације

1. Притисните **Meni**, одaberите *Aplikacije* па *Izabereti aplikaciju*.
2. Дођите до апликације или групе апликација (назив зависи од саме апликације).
3. Притисните **Opcije** па одaberите *Otvori*, или притисните . Ако сте одабрали појединачну апликацију, она ће се стартовати.
У супротном, приказаће се списак апликација у одабраној групи. Да стартујете појединачну апликацију, дођите до ње и притисните **Opcije** па одaberите *Otvori*, или притисните .

Имајте на уму да рад неких апликација брже празни батерију (па је евентуално потребно телефон приклучити на пуњач).



Остале опције које су на располагању за апликацију или групу апликација

- *Obriši*, да обришете апликацију или групу апликација из телефонског аппарата.

Имајте на уму да ако обришете фабрички инсталисану апликацију или групу апликација, исте можете поново преузети у телефон са Nokia Software Market (Nokia софтверска самоуслуга), на адреси <http://www.softwaremarket.nokia.com/wap>.

- *Web pristup*, да ограничите приступ апликације мрежи. Одaberite *Provo pitaj*, да апликација тражи вашу сагласност за приступ мрежи, или *Dozvoljeno* / *Nije dozvoljeno*, да допустите, односно забраните приступ апликације мрежи.
- *Ažuriraj verziju*, да проверите да ли је на располагању новија верзија апликације (мрежни сервис).
- *Web strana*, за додатне информације или податке за апликацију на Интернету. Ову могућност мора да подржава комуникациони мрежа. Приказује се једино ако је таква Интернет адреса дата у апликацији.
- *Podešav. servisa*, за неке апликације које захтевају специфична подешавања сервиса. Ваш телефон је подешен да стандардно, подразумевано, користи подешавања сервиса претраживача.
- *Detalji*, за додатне информације о апликацији.



Преузимање апликације

Ваш телефонски апарат подржава апликације базиране на Java технологији (J2ME). Пре преузимања неке апликације, проверите да је она компатибилна са вашим телефоном. Нове Java апликације можете преузимати на више начина:

- Притисните **Meni**, одаберите *Aplikacije* па *Dopuna aplikacija*, и приказаће Вам се листа расположивих адреса. Одаберите *Još adresa*, да приступите листи адреса у менију *Servisi*; видите део **Адресе (букмак ознаке)** на страници [138](#).

Одаберите одговарајућу адресу за повезивање на жељену страницу. Ако успостављање везе не успе, вероватно је немогуће приступити датој страници преко сервиса чије параметре везе тренутно користите. У том случају, уђите у мени *Servisi* и активирајте други скуп параметара сервиса; видите **Успостављање везе са сервисом** на страници [134](#). Покушајте поново да се повежете на страницу.

Који су Вам сервиси на располагању, као и за цене и претплату, проверите код свог локалног оператора целиуларне мреже или провајдера сервиса.

- Притисните **Meni**, одаберите *Servisi* па *Linkovi preuzim..*. Одаберите за преузимање одговарајућу апликацију или игру. Видите **Преузимање** на страници [139](#).
- Употребите функцију преузимања игара; видите део **Допуна игара** на страници [114](#).



- Употребите програм Nokia Application installer из пакета PC Suite да преузмете апликацију у свој апарат.



Важно: Инсталирајте апликације само из оних извора који нуде адекватну заштиту од штетног софтвера.

Имајте на уму да апликација која се преузима може бити сачувана у мени *Igre* вместо у мени *Aplikacije*.

Стање меморије за апликације

Да видите количину меморије расположиве за инсталисање игре или апликације, притисните **Meni**, одаберите *Aplikacije* па *Memorija*.

Апликације користе заједничку меморију; видите **Заједничка меморија** на страници [15](#).

■ Додаци (Мени 12)



Калкулатор

Калкулатор вашег телефонског апаратца сабира, одузима, дели, множи, диже на квадрат, израчунава квадратни корен и конвертује валуте.



Напомена: Прецизност овог калкулатора је ограничена и он је намењен само за једноставне прорачуне.

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Kalkulator*.
2. Када се на екрану покаже "0" унесите први број рачунске операције; притисните за децимални зарез.



3. Притисните **Opcije** и одаберите *Dodaj*, *Oduzmi*, *Pomnoži*, *Podeli*, *Kvadriraj*, *Kvadratni koren* или *Promeni znak*.



Савет: Или, притисните једном за сабирање, два пута за одузимање, три пута за множење и четири пута за дељење.

4. Унесите други број.
5. За резултат притисните **Opcije**, и одаберите *Rezultat*. Поновите потребан број пута кораке 3 до 5.
6. Да бисте започели нови прорачун, прво притисните и држите **Obriši**.

Израчунавање конверзије валута

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Kalkulator*.
2. Да бисте сачували курс, притисните **Opcije** па одaberite *Kurs*. Одaberite једну од приказаних опција. Укуцајте курс валута, притисните за десимални зарез, па **OK**. Курс остаје у меморији док га не промените другом вредношћу.
3. Да спроведете конверзију валута, укуцајте износ валуте коју конвертујете, притисните **Opcije**, и одaberите *Udomaći* или *Ustranu*.



Савет: Конверзију валута можете урадити и у пасивном режиму. Укуцајте износ валуте коју конвертујете, притисните **Opcije**, и одaberите *Udomaći* или *Ustranu*.



Тајмер

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Tajmer*. Унесите време за аларм у сатима и минутима и притисните **OK**. Ако желите, напишите текст напомене која ће се приказати по истеку постављеног временског периода, па притисните **OK** да започнете одбројавање.

- Да промените временски период за одбројавање, одаберите *Izmeni vreme*, или да зауставите тајмер, одаберите *Zauustavi tajmer*.

Ако је апарат у пасивном режиму када истекне време аларма, он ће се огласити алармом и палити и гасити текст напомене ако је она постављена, или у супротном *Vreme tajmera je isteklo*. Аларм прекидате притиском на било који тастер. Ако се не притисне ниједан тастер, аларм се аутоматски прекида у року од 30 секунди. Да зауставите аларм и обришете напомену, притисните **OK**.

Штоперица

Помоћу штоперице можете мерити време, међувремена или пролазна времена. У току мерења времена могу се користити остале функције телефонског апаратра. Да оставите штоповање времена у позадини притисните тастер .

Употреба штоперице, или њен рад у позадини док се користе друге функције, повећава енергетске захтеве према батерији и скраћује њено трајање.



Праћење и дељење времена

1. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Štoperica* па *Merenje iz delova*. Ако сте поставили мерење времена у позадини, можете одабрати *Nastavi*.
2. Притисните **Počni** да почнете праћење времена. Притисните **Podeli** увек када желите да очитате међувреме. Листа међувремена се приказује на екрану испод истеклог времена. Можете их прегледати прелиставањем.
3. Притисните **Prekini** да прекинете праћење времена.
4. Притисните **Opcije** па одаберите:

Počni, да поново почнете праћење времена. Ново време се додаје претходном.

Sačuvaj, да време меморишете. Унесите име за измерено време и притисните **OK**. Ако се не унесе нешто друго, за име ће се користити укупно истекло време.

Poništi, да време поништите без меморисања.

Пролазна времена

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Štoperica* па *Merenje prolaza*. Притисните **Počni** да започнете праћење времена, а **Prolaz** да очитате пролазно време. Притисните **Prekini** да прекинете мерење пролазних времена. Притисните **Opcije** да меморишете или поништите пролазна времена. Погледајте горе у тексту део **Праћење и дељење времена**.

Преглед и брисање времена

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci* па *Štoperica*.



Ако штоперица није поништена можете одабрати *Pokaži zadnje* да погледате последње измерено време. Одaberite *Vidi vremena* и приказаће Вам се листа имена или коначних времена скупа мерења, па Ви одaberите који скуп желите да погледате.

Да обришете меморисана времена, одaberite *Obriši vremena*. Одaberite *Obriši sve* па притисните **OK**, или одaberite *Jedno po jedno*, дођите до времена која желите да обришете, притисните *Obriši*, па **OK**.

Новчаник

Користећи *Novčanik* можете меморисати личне податке, на пример бројеве кредитних картица и, ако то провајдер подржава, обављати куповине преко свог телефона.

Функцији приступате преко менија *Novčanik* или из претраживача; видите [Опције у току претраживања](#) на страници 136.

Када новчанику приступите први пут, потребно је да формирате сопствену шифру новчаника. У подменију *Kreiraj šifru novčanika*: укуцајте шифру и притисните **OK** да је потврдите, па у *Potvrđi šifru novčanika*: укуцајте ту шифру поново и притисните **OK**.

Ако желите да обришете све податке у новчанику, као и шифру новчаника, у пасивном режиму укуцајте *#7370925538# (или словима *#resOWallet#). Биће Вам потребна и сигурносна шифра телефонског апаратра.

Погледајте и део [Опште информације](#) на страници 17.



Меморисање и измене података личне картице

Да приступите новчанику, притисните **Meni**, одаберите **Dodaci** па **Novčanik**.

По потреби унесите своју шифру новчаника и притисните **OK**; видите

Подешавања новчаника на страници **124**. Одаберите **Kartice** да прегледате листу картица. Максимални број картице је пет. Дођите до жељене картице.

- Да сачувате податке картице, притисните **Opcije** и одaberite **Vidi**.
Одaberite
 - **Info kartice**, да укуцате, на пример, име власника картице, тип картице, број и датум истека важности.
 - **Info korisnika**, да сачувате име корисника и лозинку за приступ сајтовима.
 - **Info isporuke**, да сачувате своје адресне податке.
 - **Info plaćanja**, да сачувате адресне податке у случају да се адреса за фактурисање разликује од адресе за доставу; на пример, код коришћења компанијских, службених картица.
 - **Info primaoca**, да сачувате телефонске бројеве и имејл адресе на које ће добављач послати признатицу о куповини.
- Да направите копију картице, притисните **Opcije** и одaberite **Kopiraj karticu**.
- Да обришете све податке картице, притисните **Opcije** и одaberite **Obriši karticu**.
- Да промените назив картице, притисните **Opcije** и одaberite **Promeni naziv**.



Личне напомене

Можете меморисати до 30 поверљивих личних напомена, на пример, лозинке, шифре или забелешке.

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Novčanik* па *Lične napomene*. Притисните **Opcije** да погледате, додате или измените одабрану напомену, као и да напомене разврстате по називу или датуму, или да их обришете. Када је напомена приказана, опција *Izmeni* служи за вршење измена напомене, а опција *Pošalji kao tekst*, за копирање напомене у текстуалну поруку. *Kopiraj u kalendar*, копира напомену у календар као подсетницу. *Uzmi detalje*, служи за преузимање бројева, имејл адреса и веб адреса из напомене.

Подешавања новчаника

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Novčanik* па *Podešavanja*. Одаберите

- *Zahtev za šifru*, да укључите или искључите захтев за унос шифре новчаника. Пре него што будете могли да укључите или искључите захтев за унос шифре, неопходно је да унесете исправну шифру новчаника. Имајте на уму да ако за захтев одaberete *Isključen*, новчанику ће се мочи приступати без уноса шифре новчаника.
- *Promeni šifru*, да промените шифру новчаника.

Водич за плаћање помоћу новчаника

1. Приступите жељеном сајту, онлајн продавници, који подржава употребу новчаника за обављање куповине (видите [Успостављање везе са сервисом](#) на страници 134) и одаберите производ који желите да купите.

Пре куповине, пажљиво прочитајте све дате информације.





Напомена: Текст можда не стане у један екран. Зато обавезно прелистајте комплетан текст пре потписивања.

2. Да платите своју куповину, притисните **Opcije** и одaberite *Koristi novčanik*. Видите [Опције у току претраживања](#) на страници [136](#).
3. Одaberite картицу којом желите да платите. Попуните формулар који добијете од добављача преносом података картице из новчаника. Ако желите да аутоматски попуните сва поља, одaberite *Popuni sva polja*. Ова опција се приказује само ако дати сервис подржава ECML (Electronic Commerce Modelling Language) стандард. Формулар можете попунити и појединачним бирањем података из картице. Телефонски апарат приказује испуњен образац, формулар.
4. Потврдите куповину и информација ће се проследити.
5. Евентуално ћете од датог сервиса добити документ који је потребно да потпишете да би куповина била правно ваљана; видите [Дигитални потпис](#) на страници [144](#).
6. Да затворите новчаник, одaberite *Zatvori novčanik*. Видите [Опције у току претраживања](#) на страници [136](#).

Синхронизација

Овај модул, Синхронизација, Вам омогућава да податке из свог календара и податке о контактима сачувате на неки Интернет сервер или у компатибилни РС рачунар. Ако сте податке сачували на неком Интернет серверу, свој телефон можете синхронизовати стартовањем синхронизације са свог телефонског апаратца. Синхронизација са удаљеним, мрежним, сервером је



мрежни сервис. Такође, можете синхронизовати податке контаката и календара са подацима који се налазе у вашем компатибилном РС рачунару, стартовањем синхронизације са РС рачунара. Контакти на SIM картици се неће синхронизовати.

Имајте на уму да одговарање на долазни позив у току синхронизације исту прекида, па је потребно да је стартујете поново.

Синхронизација са удаљеним сервером са телефона

ПРЕ спровођења синхронизације са вашег компатибилног телефонског апаратца, неопходно је да урадите следеће:

- Да се претплатите на неки сервис синхронизације. За детаље у вези расположивости и параметре подешавања сервиса синхронизације обратите се свом оператору мреже или провајдеру.
- Да преузмете параметре синхронизације од свог оператора мреже или добављача услуга.

Параметре синхронизације можете примити и као OTA поруку; видите [Меморисање параметара синхронизације примљених као OTA порука](#) на страници 127, или их унети ручно; видите [Ручно уношење параметара синхронизације](#) на страници 127.

Да започнете синхронизацију са свог телефонског апаратца:

1. Притисните **Meni**, одаберите *Servisi, Aktivna servisna podešavanja*, па одаберите скуп параметара везе који Вам је неопходан да спроведете синхронизацију.



Подешавања, параметри синхронизације се могу разликовати од параметара сервиса потребних за претраживање. После обављене синхронизације вратите претходна *Aktivna servisna podešavanja* ако желите да користите друге сервисе.

2. Маркирајте податке које желите да синхронизујете. Видите *Podaci koji se sinhronizuju* у делу *Ручно уношење параметара синхронизације* на страници 127.
3. Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Sinhronizacija* па *Sinhroniši*.
4. Пошто потврдите, маркирани подаци активираног скупа ће бити синхронизовани.

Имајте на уму да прва синхронизација, или поновљена прекинута синхронизација, може потрајати и до 30 минута ако су контакти или календар испуњени.

Меморисање параметара синхронизације примљених као OTA порука

Када параметре синхронизације примите као OTA поруку, на екрану ће се показати обавештење *Primljena su podešavanja sinhronizacije*.

Притисните **Opcije** и одаберите *Detalji* да бисте прво видели примљена подешавања, параметре, *Sačuvaj* да подешавања синхронизације сачувате, или *Odbaci* да их одбаците.

Ручно уношење параметара синхронизације

Притисните **Meni**, одаберите *Dodaci, Sinhronizacija* па *Podešavanja*.

Одaberite *Aktivna Internet sinh. podešavanja*.



Потребно је да активирате скуп у којем желите да сачувате параметре, подешавања синхронизације. Скуп је група параметара неопходних за успостављање везе са неким сервисом.

Дођите до скупа који желите да активирате и притисните **Aktiviraj**.

Одаберите *Izmeni aktivna podeš. Internet sinh..* Одаберите појединачно параметре и унесите потребне податке.

- *Naziv podešavanja.* Унесите име за скуп и притисните **OK**.
- *Podaci koji se sinhronizuju.* Маркирајте податке које желите да синхронизујете, *Kontakti* и/или *Kalendar*, па притисните **Završi**.
- *Adrese baze podataka.* Одаберите на чemu се врше измене; *Baza podataka kontakata* и/или *Baza podataka kalendar-a*. Укуцајте назив базе података и притисните **OK**.
- *Korisničko ime.* Укуцајте корисничко име и притисните **OK**.
- *Lozinka.* Укуцајте лозинку и притисните **OK**.
- *Sinhronizacioni server.* Укуцајте назив сервера и притисните **OK**.

Синхронизација са компатибилног РС рачунара

За синхронизацију података контаката и календара са компатибилног РС рачунара, користити или ИЦ везу или кабл за пренос података. За то је потребно да на РС рачунару буде инсталисан програмски пакет PC Suite. Стартујте синхронизацију са РС рачунара користећи PC Suite програмски пакет.



■ Повезивање (Мени 13)



Инфрацрвена веза

Свој телефонски апарат можете подесити да прима податке преко свог ИЦ порта. Да бисте користили ИЦ везу, уређај са којим жelite да успоставите везу мора бити IrDA компатибилан. Имате могућност размене, слања и пријема, података као што су визиткарте и напомене из календара са компатибилним телефонским апаратом или другим уређајем за рад са подацима (на пример, рачунар) преко ИЦ порта свог телефона.

Не усмеравајте сноп ИЦ (инфрацрвених) зрака никоме у очи, и не дозволите да он ствара сметње другим ИЦ уређајима. Овај апарат је ласерски производ класе 1.

Слање и пријем података преко ИЦ порта

- ИЦ портovi уређаја који шаље и уређаја који прима морају да буду окренути један наспрам другог и између њих не сме да постоји препрека. Пожељно растојање између два уређаја за ИЦ (инфрацрвену) везу је највише 1 метар.
- Да бисте активирали ИЦ порт свог телефонског апарата, притисните **Meni** и одаберите *Povezivanje*, па *Infracrveno (IC)*.
- Корисник телефона који шаље податке бира жељену ИЦ функцију и започиње пренос података.

Уколико се пренос података не започне у року од 2 минута по активирању ИЦ порта, веза се прекида и мора се стартовати поново.



Индикатор ИЦ везе

- Када је симбол стално приказан ИЦ веза је активирана и ваш телефонски апарат је спреман да шаље или да прима податке преко свог ИЦ порта.
- Када се симбол пали и гаси, тј. када блинка, ваш телефонски апарат покушава да се повеже са другим уређајем, или је веза раскинута.

GPRS

GPRS веза

GPRS је мрежни сервис. Имате могућност да подесите да се телефон аутоматски пријављује на GPRS мрежу чим се укључи. Притисните **Meni**, одаберите редом *Povezivanje*, *GPRS*, *GPRS veza*, па *Stalna veza*. Када стартујете неку апликацију која користи GPRS, успоставља се веза између телефона и мреже, и могућ је пренос података. Када апликација прекине са радом, GPRS веза се раскида али остаје активна пријава на GPRS мрежу.

Ако одаберете *Po potrebi*, GPRS пријава и веза се успостављају када их нека апликација која користи GPRS затреба, и раскидају се када апликација престане са радом.

Индикатор се приказује у горњем левом делу дисплеја када је одабрано *Stalna veza*, а GPRS сервис је на располагању. Када се успостави GPRS веза, приказује се индикатор . Ако у току GPRS везе примите позив или текстуалну поруку или упутите позив, у горњем десном углу екрана приказаће се иконица која означава да је GPRS веза задржана (стављена на чекање).



Имајте на уму да ваш телефон подржава три истовремене GPRS везе. На пример, у току прикључне везе са РС рачунара можете и да претражујете сајтове и да примате мултимедија поруке.

Подешавање GPRS модема

Свој телефон можете преко ИЦ везе или кабла повезати са компатibilним РС рачунаром и користити га као модем да бисте омогућили GPRS везу са свог рачунара (мрежни сервис).

Притисните **Meni**, одаберите *Povezivanje, GPRS*, па *Podešavanja GPRS modema*. Одаберите *Aktivna tačka pristupa* и активирајте тачку приступа коју желите да користите. Одаберите *Izmeni aktivnu tačku pristupa* да измените параметре тачке приступа (конекције).

- Одаберите *Naziv tačke pristupa*. Укуцајте назив активиране тачке приступа и притисните **OK**.
- Одаберите *GPRS tačka pristupa*. Унесите назив тачке приступа (APN) за повезивање на GPRS мрежу и притисните **OK**. За назив тачке приступа обратите се оператору мреже или провајдеру сервиса.

Параметре GPRS приступа (APN) можете такође подесити и на свом РС рачунару користећи програм Nokia Modem Options; видите [PC Suite](#) на страници [147](#). Ако сте параметре подесили и на рачунару и на телефонском апарату, имајте на уму да ће се у том случају користити они на рачунару.



■ Сервиси (Мени 14)



Својим телефоном можете приступати бројним сервисима на Интернету. На пример, ти сервиси могу бити извештаји о времену, вести, редови летења и финансијске информације.

За расположивост сервиса, као и за цене и претплату проверите код свог локалног оператора целуларне мреже и/или провајдера сервиса чији сервис желите да користите. Провајдери сервиса ће Вам такође дати и упутства о коришћењу њихових услуга.

Користећи вишенаменски претраживач свог телефона можете претраживати сајтове који користе Wireless Mark-up Language (WML) или Extensible HyperText Markup Language (XHTML) језик. Пошто су и екран и меморија телефонског апарату знатно мањи од истих у рачунарима, Интернет садржаји се другачије приказују на екрану телефонског апарату. Имајте на уму да нећете моћи да видите све детаље неке Интернет презентације, странице.

Основни кораци за приступ и коришћење сервиса

1. Меморишите параметре сервиса који су неопходни за приступ сервису који желите да користите. Видите страницу [133](#).
2. Успоставите везу са датим сервисом. Видите страницу [134](#).
3. Започните претраживање страница сервиса. Видите страницу [135](#).
4. Пошто завршите претраживање, прекините везу са сервисом. Видите страницу [137](#).



Подешавање телефонског апарат за неки сервис

Параметре сервиса добијате у облику OTA поруке од оператора мреже или провајдера који нуди сервис који желите да користите. Параметре можете уносити и ручно или их додавати и мењати помоћу пакета PC Suite.

За више информација и правилне параметре, подешавања, обратите се свом оператору мреже или провајдеру који нуди сервис који желите да користите. Параметри могу бити на располагању и на њиховим веб сајтовима.

Меморисање параметара сервиса примљених као OTA порука

Када параметре сервиса примите као OTA поруку, на екрану ће се приказати обавештење *Podešavanja servisa su primljena*.

- Да сачувате примљене параметре, притисните **Opcije** и одaberите **Sačuvaj**.
Ако параметри нису сачувани у *Aktivna servisna podešavanja*, онда су они сачувани као први слободни скуп везе и такође активирани.
Ако постоје параметри сачувани у *Aktivna servisna podešavanja*, приказаће се порука *Aktiviraj sačuvana podešavanja servisa?*. Да активирате сачуване параметре, притисните **Da**, или да их само сачувате, притисните **Ne**.
- Да погледате примљене параметре, прво притисните **Opcije** па одaberите **Vidi**. Да параметре сачувате, притисните **Sačuvaj**.
- Да одбацијете примљене параметре, притисните **Opcije** и одaberите **Odbaci**.

Ручно уношење параметара сервиса

1. Притисните **Meni**, одaberите *Servisi, Podešavanja*, па *Podešavanje veze*.
2. Одaberite *Aktivna servisna podešavanja*.



3. Дођите до скупа везе који желите да активирате и притисните **Aktiviraj**.

Потребно је да активирате скуп везе у којем желите да сачувате параметре, подешавања сервиса. Скуп је група параметара неопходних за успостављање везе са неким сервисом.

4. Одаберите *Izmena aktivnih serv. podešavanja*.

Одаберите сваки од параметара појединачно и унесите потребне вредности на основу података које сте добили од свог оператора мреже или провајдера сервиса. Имајте на уму да се сва подешавања везана за носач података налазе у менију *Podešavanja nosača*.

Успостављање везе са сервисом

1. Као прво, проверите да су активирани параметри сервиса који желите да користите. Да бисте активирали параметре:
 - Пritisnите **Meni**, одaberite *Servisi, Podešavanja*, па *Podešavanje veze*. Одaberite *Aktivna servisna podešavanja*, дођите до скупа (параметара) везе који желите да активирате, па притисните **Aktiviraj**.
2. Друго, успоставите везу са сервисом. Постоје три начина за успостављање везе:
 - Отворите почетну страну, рецимо хоумпејџ, провајдера сервиса. Пritisnите **Meni** одaberite *Servisi* па *Početna strana*, или у пасивном режиму, притисните и држите .
 - Изaberite букмартк, адресу, датог сервиса:



Притисните **Meni**, одаберите **Servisi**, па **Adrese** и одаберите букмартк, адресу.

Ако адреса не функционише са тренутно активним параметрима сервиса, активирајте неки други скуп параметара сервиса и покушајте поново.

- Укуцајте адресу сервиса:

Притисните **Meni**, одаберите **Servisi** па затим **Idi na adresu**. Укуцајте адресу сервиса и притисните **OK**.

Имајте на уму да није потребно уносити префикс `http://` испред адресе; биће аутоматски додат.

Претраживање страница сервиса

Пошто сте успоставили везу са сервисом, можете почети претраживање његових страница. Функције тастера телефонског апарату могу се разликовати од једног до другог сервиса. Пратите текст упутства на екрану телефонског апарату. За више информација се обратите свом провајдеру сервиса.

Имајте на уму да ако је за тип везе, носач података, одабран GPRS, у току претраживања се приказује иконица у левом горњем углу екрана. Ако у току GPRS везе примите позив или текстуалну поруку или упутите позив, у горњем десном углу екрана приказаће се иконица која означава да је GPRS веза задржана (стављена на чекање). По завршетку позива, телефон покушава да поврати GPRS везу.



Употреба тастера телефонског апарату у току претраживања

- За кретање по страницама користите тастере за претрагу.
- Да бисте одабрали истакнуту ставку, део на страници, притисните .
- Да унесете слова или цифре, користите тастере  - , а да унесете специјални карактер, притисните тастер .

Опције у току претраживања

Притисните **Opcije** и биће Вам на располагању следеће опције. Провајдер сервиса може нудити и друге опције. Одаберите

- Početna strana*, да се вратите на почетну страну сервиса.
- Dodaj adresu*, да страницу сачувате као адресу, букмарт.
- Adrese*. Видите [Адресе \(букмарт ознаке\)](#) на страници [138](#).
- Linkovi preuzim.*, да Вам се прикаже листа адреса са којих се може вршити преузимање одређених садржаја.
- Prečice*, да отворите нову листу опција само за дату страницу.
- Ostale opcije*, да прикажете листу додатних опција, рецимо, опција новчаника или опција заштите.
- Učitaj ponovo*, да поново учитате и ажурирате садржај отворене странице.
- Prekini*. Видите [Раскините везу са сервисом](#) на страници [137](#).

Директно позивање

Вишнаменски претраживач подржава функције којима можете приступити у току претраживања. Можете упутити говорни позив, послати DTMF тонске



секвенце у току говорног позива и у телефон сачувати име и телефонски број са неке странице.

Раскините везу са сервисом

Да прекинете претраживање и раскинете везу, притисните **Opcije** и одаберите **Prekini**. Када се прикаже *Prekini pretraživanje?* притисните **Da**.

Или, уместо тога, притисните . Ако је **GSM podaci** одабрано као носач података, притисните двапут . Телефонски апарат раскида везу са датим сервисом.

Подешавање изгледа вишеменског претраживача

1. У току претраживања притисните **Opcije**, одаберите *Ostale opcije* па **Podešav. izgleda**. или, у пасивном режиму, притисните **Meni**, одаберите *Servisi, Podešavanja*, па **Podešavanje izgleda**.
2. Одaberite **Prelom teksta**. Одaberite **Uključen**, да се текст који не може да стане у један ред наставља у наредном. Ако одaberete **Isključen**, текст се скраћује ако је предугачак за један ред.
Одaberite **Prikaz slika**. Одaberite **Ne**, па се неће приказивати слике које се појављују на страницама. Ово може убрзати претраживање страница које садрже доста слика.



Кукице

Кукица, или "колачић", је податак који неки сајт, локација, уноси у кеш меморију претраживача вашег телефона. Тада податак могу бити, на пример, ваше корисничке информације или ваше преференце у претраживању. Кукице, "колачићи", се чувају док не испразните кеш меморију; видите [Кеш меморија](#) на страници [141](#).

1. У току претраживања, притисните **Opcije**, одaberите *Ostale opcije, Zaštita na Kukice*, или, у пасивном режиму, притисните **Meni**, одaberите *Servisi, Podešavanja, Podešavanje zaštite*, па *Kukice*.
2. Одaberите *Dozvoljene* или *Odbaciju se*, да допустите, односно забраните постављање "колачића", кукица.

Кеш меморија је меморијски простор који се користи за привремено смештање података. Ако сте приступали, или покушавали да приступите, поверљивим информацијама које захтевају унос лозинке, испразните кеш меморију после сваке такве радње. Подаци или сервиси којима сте приступали су уписаны у кеш меморију. За пражњење кеш меморије погледајте [Кеш меморија](#) на страници [141](#).

Адресе (букмарт ознаке)

Имате могућност чувања адреса страница у облику букмарка, адреса у меморији апарате.

1. У току претраживања притисните **Opcije** и одaberите *Adrese*, или, у пасивном режиму, притисните **Meni**, одaberите *Servisi*, па *Adrese*.



- Дођите до адресе коју желите да користите и притисните **Opcije**.
- Одaberite *Idi na* да успоставите везу са страницом на коју се адреса односи. Такође можете и видети назив и мрежну адресу одабране букмартк ознаке, изменити или обрисати одабрану адресу, букмартк ознаку, или је послати директно на други телефон као букмартк адресу, или као OTA поруку, као и креирати нову адресу, букмартк.

У апарат су можда унете адресе, букмартк ознаке, неких сајтова који нису повезани са Nokiom. Nokia не одобрава нити гарантује за ове сајтове. Ако се одлучите да им приступите, потребно је да предузмете сву предострожност у смислу безбедности и садржаја као и за било који други Интернет сајт.

Примање адресе

Када примите адресу, букмартк ознаку (послату као букмартк, адреса), приказује се обавештење *1 adresa je primljena*. Притисните **Vidi**, затим притисните **Opcije** па одберите *Vidi* да букмартк, адресу погледате, *Sačuvaj* да је сачувате, или *Odbaci* да је одбаците.

Пријем мелодија, слика итд.

- Да преузмете додатне мелодије, слике, игре или апликације у свој телефон, притисните **Meni**, одaberите *Servisi*, па *Linkovi preuzim..*
- Одaberите *Dopuna melodija*, *Dopuna slika*, *Dopuna igara* или *Dopuna aplikacija*, да преузмете додатне мелодије, слике, игре, односно апликације.



Важно: Инсталирајте апликације само из оних извора који нуде адекватну заштиту од штетног софтвера.



Copyright © 2004 Nokia. All rights reserved.

Сервисни пријем

Телефонски апарат може да прима сервисне поруке (достављене без вашег захтева) које Вам шаље провајдер. Сервисне поруке су обавештења о, на пример главним вестима, насловима и могу садржати текстуалну поруку или адресу неког сервиса.

Да у пасивном режиму приступите функцији *Servisni prijem*, када примите сервисну поруку, притисните **Prikaži**.

- Ако притиснете **Izađi**, порука се премешта у *Servisni prijem*. Да опцији *Servisni prijem* приступите накнадно, притисните **Meni**, одаберите *Servisi, Podešavanja*, па *Servisni prijem*.

Да бисте опцији *Servisni prijem* приступили у току претраживања, притисните **Opcije** и одаберите *Ostale opcije*, па *Servisni prijem*. Дођите до жељене поруке и притисните **Opcije**. Одаберите *Preuzmi* да активирате вишенаменски претраживач и у телефон преузмете маркирани садржај, одаберите *Detalji* да видите детаљне податке о сервисном обавештењу, или одаберите *Obrisí* да га обришете.

Подешавање сервисног пријема

Притисните **Meni**, одаберите *Servisi, Podešavanja*, па *Podešavanje servisnog prijema*.

- Одаберите *Servisne poruke*, па затим *Uključene* (или *Isključene*), да подесите да телефон прима (односно не прима) сервисне поруке.



- Одаберите *Automatska veza*. Ако сте телефон подесили да прима сервисне поруке и одаберете *Automatska veza uključena*, телефон ће аутоматски активирати претраживач када прими сервисну поруку.
Ако одаберете *Automatska veza isključena*, телефон ће активирати претраживач тек када одаберете *Preuzmi* пошто примите сервисну поруку.

Кеш меморија

Подаци као и сервиси којима сте приступали чувају се у кеш меморији вашег апаратца. Кеш меморија је баферски меморијски простор који се користи за привремено смештање података. Пражњење кеш меморије:

- у току претраживања, притисните **Opcije** и одаберите *Ostale opcije*, па *Obriši keš*, или
- у пасивном режиму, притисните **Meni** одаберите *Servisi* па *Obriši keš*.

Сигурност, заштита претраживача

Сигурносна заштита је неопходна за неке сервисе као што су банкарски сервиси и онлајн куповина са сајтова. За ову врсту веза су Вам неопходни сигурносни сертификати и вероватно заштитни модул који ваша SIM картица можда поседује. За више информација се обратите свом провајдеру сервиса.

Заштитни модул

Заштитни модул може да садржи сертификате као и приватне и јавне кључеве. Заштитни модул може побољшати безбедност апликација које се



користе из претраживача и омогућава употребу дигиталног потписивања. Сертификате у заштитни модул уписује провајдер сервиса.

Притисните **Meni**, одаберите *Servisi, Podešavanja, Podešavanje zaštite, па Podešavanje zaštitnog modula*. Одаберите

- *Detalji zaštitnog modula*, да се прикаже назив заштитног модула, статус, произвођача и серијски број.
- *Zahetv za PIN šifrom modula*, да подесите телефон да захтева PIN шифру модула када се користе функције, сервиси заштитног модула. Укуцјате шифру па одаберите *Uključen*. Да деактивирате захтев за унос PIN шифре модула, одаберите *Isključen*.
- *Promeni PIN modula*, да промените PIN шифру модула, ако то заштитни модул допушта. Унесите тренутну PIN шифру модула, затим унесите нову шифру два пута.
- *Promeni potpisni PIN*. Одаберите потписни PIN који желите да промените. Унесите тренутну PIN шифру, затим унесите нову шифру два пута.

Погледајте и део [Опште информације](#) на страници 17.

Сертификати

Постоје три врсте сертификата: серверски сертификати, сертификати овластиоца и кориснички сертификати.

- Телефон користи серверски сертификат ради побољшања заштите, сигурности, везе између телефона и мрежног пролаза. Телефон прима серверски сертификат од провајдера сервиса пре успостављања везе и



његова исправност се проверава користећи сертификате овластиоца који су меморисани у телефону. Серверски сертификати се не меморишу.

Иконица сигурне везе се приказује у току везе, ако је пренос података између телефонског апаратра и мрежног пролаза, гејтвеја (за који постоји *IPadresa* у оквиру *Izmena aktivnih serv. podešavanja - Podešavanja nosača*) шифрован.

- Сертификате овластиоца користе неки сервиси, као што су банкарски сервиси, за проверу аутентичности других сертификата. Сертификате овластиоца или у заштитни модул уписује провајдер сервиса, или се они преузимају са мреже ако дати сервис подржава употребу сертификата овластиоца.
- Корисничке сертификате корисник добија од Даваоца сертификата. Кориснички сертификати су потребни, на пример, за дигиталне потписе и они повезују корисника са јединственим приватним кључем заштитног модула.

Иконица сигурности (заштите) не означава да је пренос података између мрежног пролаза и сервера на којем се налази садржај (или места на којем се налази тражено) безбедан. Провајдер сервиса штити пренос података између мрежног пролаза и сервера са садржајем.



Важно: Имајте на уму да, мада употреба сертификата значајно смањује ризике даљинског повезивања и инсталисања софтвера, сертификати морају бити исправно коришћени да би се искористила предност повећане заштите. Само постојање сертификата не пружа никакву заштиту; одговарајућа функција (управљач сертификата) мора да садржи исправне, аутентичне или проверене сертификате да би се остварила повећана заштита. Сертификати су временски



ограничени. Ако се прикаже упозорење "Сертификат је истекао" или "Сертификат није важећи", мада би требало да је исправан, проверите да ли су у апарату постављени тачан датум и тачно време.

ПРЕ НЕГО ШТО ИЗВРШИТЕ БИЛО КАКВЕ ИЗМЕНЕ ПОДЕШАВАЊА СЕРТИФИКАТА, МОРАТЕ ДА ПРОВЕРИТЕ ДА ЛИ ЗАИСТА ИМАТЕ ПОВЕРЕЊЕ У ВЛАСНИКА ДАТОГ СЕРТИФИКАТА КАО И ДА ЛИ ДАТИ СЕРТИФИКАТ ЗАИСТА ПРИПАДА НАЗНАЧЕНОМ ВЛАСНИКУ.

Дигитални потпис

СА ОВИМ МОДЕЛОМ ТЕЛЕФОНА МОЖЕТЕ КОРИСТИТИ ДИГИТАЛНЕ ПОТПИСЕ. ОВО МОРА ДА ПОДРЖАВА И ВАША SIM КАРТИЦА. ПОТПИС СЕ МОЖЕ ИДЕНТИФИКОВАТИ КАО ВАШ ПРЕКО ПРИВАТНОГ КЉУЧА ЗАШТИТНОГ МОДУЛА И КОРИСНИЧКОГ СЕРТИФИКАТА КОЈИ ЈЕ КОРИШЋЕН ЗА ПОТПИСИВАЊЕ. УПОТРЕБА ДИГИТАЛНОГ ПОТПИСА МОЖЕ БИТИ ИСТО КАО И СТАВЉАЊЕ ПОТПИСА НА ПАПИРНИ РАЧУН, УГОВОР ИЛИ НЕКИ ДРУГИ ДОКУМЕНТ.

ДА СТАВИТЕ ДИГИТАЛНИ ПОТПИС, ОДАБЕРИТЕ НЕКИ ЛИНК НА ДАТОЈ СТРАНИЦИ, НА ПРИМЕР, НАСЛОВ КЊИГЕ КОЈУ ЖЕЛИТЕ ДА КУПИТЕ И ЊЕНУ ЦЕНУ. ПРИКАЗАЋЕ СЕ ТЕКСТ ЗА ПОТПИС (ЕВЕНТУЈАЛНО И ИЗНОС, ДАТУМ, ИТД.).

ПРОВЕРИТЕ ДА ЈЕ У ТОМ МОМЕНТУ ТЕКСТ У ЗАГЛАВЉУ *Čitaj* И ДА ЈЕ ПРИКАЗАНА ИКОНИЦА ДИГИТАЛНОГ ПОТПИСА .



Напомена: Ако се иконица дигиталног потписа не појави, значи да је дошло до повреде тајности, сигурности, и не би требало да уносите никакве личне податке као што је ваш потписни PIN.

ДА ТЕКСТ ПОТПИШЕТЕ, ПРВО ГА КОМПЛЕТНОГ ПРОЧИТАЈТЕ ПА ОНДА МОЖЕТЕ ДА ОДАБЕРЕТЕ *Potpisiš*.



Напомена: Текст можда не стане у један екран. Зато обавезно прелистайте комплетан текст пре потписивања.



Одаберите кориснички сертификат који желите да употребите. Укуцајте потписни PIN (видите део [Опште информације](#) на страници 17) и притисните **OK**. Иконица дигиталног потписа ће се изгубити, а дати сервис може евентуално да прикаже потврду ваше куповине.

■ **Фаворити (Мени 15)**

Да брзо приступите неким функцијама, притисните **Meni**, одаберите *Favoriti*, па затим из листе одаберите и жељену функцију.



Уколико у листи нема функција, притисните **Dodaj**, дођите до функције телефонског апарату коју жељите да додате у листу, па притисните **Označi**.

За уклањање постојећих или додавање нових функција у листу погледајте део [Личне пречице](#) на страници 86.

■ **SIM сервиси (Мени 16)**

Поред функција које нуди сам телефонски апарат, и ваша SIM картица може нудити додатне услуге, сервисе, којима приступате из Менија 16. Мени 16 се приказује једино ако га подржава ваша SIM картица. Назив и садржаји овог менија у потпуности зависе од расположивих сервиса.



Имате могућност да свој телефонски апарат подесите тако да Вам приказује потврдне поруке које се размењују између вашег телефонског апарату и мреже када користите SIM сервисе, тако што ћете одабрати опцију **Da** у оквиру менија *Potvrda akcija SIM servisa* у *Podešavanje telefona*.



Имајте на уму да приступ овим сервисима може подразумевати слање текстуалне поруке (SMS) или обављање телефонског позива који се наплаћују.



Copyright © 2004 Nokia. All rights reserved.

7. Комуникације са РС рачунаром

Када је ваш телефон повезан на компатибилни РС рачунар преко ИЦ везе или каблом, можете слати и примати имейл поруке и приступати Интернету. Свој телефон можете користити са великим бројем програма за повезивање са РС рачунаром и дата комуникације. Користећи програмски пакет PC Suite можете, на пример, да шаљете текстуалне поруке, да синхронизујете контакте, календаре и листе обавеза свог телефона и компатибилног РС рачунара.

На Nokia веб сајту, <http://www.nokia.com/pcsuite>, можете наћи детаљније информације, као и преузети потребне датотеке.

■ PC Suite

Програмски пакет PC Suite садржи следеће апликације:

- **Nokia Application Installer**, који служи за инсталисање Java апликација са компатибилног РС рачунара у телефонски апарат.
- **Nokia Image Converter**, који служи за конверзију графичких датотека у подржане формате погодне за примену у мултимедија порукама или за тапете, као и за њихово пребацивање у телефонски апарат.
- **Nokia Sound Converter**, који служи за оптимизацију MIDI тонских записа како би били компатибилни са вашим телефонским апаратом, као и за њихово пребацивање у телефонски апарат.



- **Nokia Content Copier**, који служи за прављење и реконструисање резервних копија личних података између телефонског апаратра и РС рачунара. Садржаје можете размењивати и са другим Nokia телефонским апаратима.
- **Nokia Phone Editor**, који служи за слање текстуалних порука и за вршење измена контаката и подешавања порука вашег телефонског апаратра.
- **Nokia Phone Browser**, који служи за преглед садржаја фолдера Галерија вашег телефона на компатибилном РС рачунару. Можете претраживати графичке и аудио датотеке, вршити измене датотека у меморији вашег телефона, као и преносити датотеке из телефона у РС рачунар и обрнуто.
- **Nokia PC Sync**, који служи за синхронизовање, усаглашавање контаката, календара и листа обавеза вашег телефона и компатибилног РС рачунара.
- **Nokia Multimedia Player**, који служи за репродуковање, приказивање, мултимедија порука које сте примили као имејл (електронска пошта), аудио и видео датотека и слика. Можете правити и листе нумера својих омиљених мултимедијалних датотека.
- Nokia 6610i драјвери за модем Вам омогућавају коришћење вашег телефона као модема.
- **Nokia Modem Options** садржи параметре, подешавања за HSCSD и GPRS везе.
- **Nokia Connection Manager** служи за бирање типа везе између РС рачунара и телефона.

Заштита ауторских права може спречавати копирање, модификовање, пренос или прослеђивање неких слика, мелодија звона и другог садржаја.



GPRS, HSCSD и CSD

Ваш телефон можете користити и за GPRS (општи пакетски пренос података), HSCSD (брзи пренос података са комутацијом линије) и CSD (пренос података са комутацијом линије, *GSM podaci*) комуникационе сервисе за пренос података.

За детаље у вези расположивости и претплате на дата сервисе (пренос података) обратите се свом оператору мреже или провајдеру.

Имајте на уму да коришћење HSCSD сервиса празни батерију вашег апарат а брже од стандардних говорних и дата веза. За време преноса података телефон ћете морати евентуално прикопчати на пуњач.

Видите [Подешавање GPRS модема](#) на страници 131.

■ Коришћење комуникационих програма за пренос података

Информације у вези употребе комуникационих програма за пренос података потражите у документацији која иде уз њих.

Имајте на уму да позивање или примање позива док је апарат повезан на рачунар није препоручљиво пошто може довести до прекида рада.

Да бисте остварили боље резултате, у току преноса података, апарат поставите на стабилну подлогу са тастатуром окренутом надоле. Немојте апарат померати нити држати у руци у току преноса података, дата везе.



8. Информације о батерији

■ Пуњење и пражњење

Ваш апарат се напаја енергијом из пуњиве батерије. Пуне експлоатационе карактеристике нове батерије се постижу тек после два или три комплетна циклуса пуњења и пражњења. Батерија се може пунити и празнити стотине пута али ће се на крају истрошити. Када се активно време и време у пасивном режиму значајно скрате, купите нову батерију. Користите само батерије које је одобрила Nokia и пуните их само пуњачима које је Nokia одобрila за овај модел апарата.

Када се пуњач не користи, ископчажте га из електричне утичнице и из апаратца. Не остављајте батерију повезану на пуњач. Прекомерно пуњење може да јој скрати животни век. Ако се не користи, потпуно пуну батерија ће се временом сама испразнити. Екстремни температурни услови могу да утичу на способност пуњења батерије.

Да продужите век NiMx батерија, повремено испразните батерију тако што ћете оставити апарат укључен док се сам не искључи. Не покушавајте да испразните батерију на неки други начин.

Употребљавајте батерију само за оно за шта је намењена. Никада не користите оштећени пуњач или батерију.

Не излажите батерију кратком споју. До случајног кратког споја може да дође када неки метални предмет, новчић, спајалица или перо, направи директни контакт позитивног (+) и негативног (-) извода батерије. (Изводи су металне трачице на батерији.) То може да се деси, рецимо, када резервну батерију носите у чепу или ташници. Кратким спајањем извода може да се оштети батерија или предмет којим се спаја.



Остављање батерије на топлим или хладним местима, као што је затворени аутомобил у летњим или зимским условима, смањује капацитет и век трајања батерије. Учините све да батерију одржавате на температуре између 15AC и 25AC (59AF и 77AF). Апарат са загрејаном или хладном батеријом може привремено да не ради, чак и када је батерија потпуно напуњена. Експлоатационе карактеристике батерије су посебно ограничene при температурама знатно испод тачке мржњења.

Не бацајте батерије у ватру! Батерије одлажите у складу са локалним прописима. Молимо да их по могућству рециклирате. Не одлажите их као кућни отпад.



ЧУВАЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Ваш апарат је производ високог квалитета конструкције и израде и њиме треба поступати пажљиво. Наредне сугестије ће Вам помоћу да очувате право на гаранцију којом је покривен овај производ.

- Апарат одржавајте сувим. Атмосферске падавине, влага, као и све врсте течности или влаге могу да садрже минерале који проузрокују корозију електронских кола. Ако се апарат покваси, извадите батерију и оставите апарат да се потпуно осуши пре него што у њега вратите батерију.
- Не употребљавајте апарат, нити га држите на прашњавим и прљавим mestима. Његови покретни делови и електронске компоненте се могу оштетити.
- Немојте држати апарат на mestима са високом температуром. Високе температуре могу да скрате век трајања електронских уређаја, да оштете батерије и да деформишу или истопе неке пластичне материјале.
- Немојте држати апарат на mestима са ниском температуром. Када се апарат загреје до своје нормалне температуре, у унутрашњости може да се формира влага и да оштети плоче са електронским колима.
- Не покушавајте да отварате апарат осим на начин који је описан у овом упутству.
- Апарат немојте да испуштате, протресате или удараете. Грубо руковање може да проузрокује ломљење унутрашњих плоча и прецизне механике.
- За чишћење апарата не употребљавајте јаке хемикалије, раствораче за чишћење, или јаке детерџенте.
- Не бојите телефон. Боја може да блокира покретне делове апаратца и да омете правilan рад.



- За чишћење сочива (камера, сензор растојања и сензор осветљења) користите меку, чисту и суву тканину.
- Користите само испоручену антenu или одобрену заменску антenu. Неодобрене антене, модификације или додаци могу да оштете апарат и да представљају кршење прописа којима се регулишу радио уређаји.

Све горње сугестије се у истој мери односе на овај апарат, на пуњач и на сва проширења. Ако неки апарат не функционише исправно, однесите га у најближи овлашћени сервис.



ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ У ВЕЗИ БЕЗБЕДНОСТИ

■ Радно окружење

Имајте на уму да треба да се придржавате свих посебних прописа који важе на датој локацији и да искључите свој апарат увек када је забрањена његова употреба, или када она може да проузрокује сметње или опасност. Користите апарат само у његовим нормалним радним положајима. Да бисте очували усклађеност са смерницама о изложености зрачењу радиофrekвентних таласа, користите само проширења која је одобрila Nokia за овај апарат. Када је апарат укључен и носи се приспољен уз тело, увек користите одобрену футролу или торбицу.

Делови овог апарата имају магнетна својства. Овај апарат привлачи металне делове; зато особе са слушним апаратима не треба да га држе на уху на којем је слушни апарат. Апарат увек држите у држачу пошто звучница може да привуче металне материјале. Не стављајте кредитне картице или друге медије са магнетним записом у близину телефона пошто се тако могу избрисати подаци који се налазе на њима.

■ Медицински уређаји

Рад свих радиопредајних уређаја, укључујући и бежичне телефоне, може да ствара сметње у функционисању неадекватно заштићених медицинских уређаја. Консултујте лекара или производиоца медицинског уређаја да утврдите да ли је дати уређај адекватно заштићен од енергије спољашњих радиофrekвентних таласа, као и за сва друга питања. Искључите свој апарат у здравственим установама када то налажу у њима истакнута правила. Болнице или здравствене установе можда користе опрему која може да буде осетљива на енергију спољашњих радиофrekвентних таласа.



Пејсмејкери

Произвођачи пејсмејкера препоручују минимално растојање од 6 инчи (15,3 цм) између бежичног телефона и пејсмејкера како би се избегле могуће сметње код рада пејсмејкера. Ове препоруке се поклапају са независним истраживањима и препорукама Wireless Technology Research. Особе са пејсмејкерима треба да:

- апарат, када је укључен, увек држе на растојању већем од 6 инчи (15,3 цм) од свог пејсмејкера,
- не носе апарат у џепу на грудима, и
- да апарат држе на уху на супротној страни од пејсмејкера како би могућност стварања сметњи свеле на минимум.

Уколико имате било какав разлог да посумњавате да долази до сметњи, одмах искључите овај апарат.

Слушни апарати

Неки дигитални бежични апарати могу да стварају сметње извесним слушним апаратима. Ако се сметње јави, обратите се свом провајдеру сервиса.

■ Моторна возила

Радиофреквентни сигнали могу да утичу на непрописно инсталисане или неадекватно заштићене електронске системе у моторним возилима као што су електронски системи за убрзивање горива, електронски системи за заштиту од проклизавања (заштиту од блокирања), електронски системи за регулацију брзине, системи са ваздушним јастуком. За додатне информације се обратите производјачу или представнику производјача возила или опреме која је накнадно утрагајена.

Само квалифицирано особље би требало да сервисира овај апарат или да га инсталира у моторно возило. Погрешно инсталисање или сервисирање може да буду опасно и да поништи све гаранције за овај апарат. Проверавајте редовно да ли је целокупна



опрема бежичног апарату у вашем возилу прописно монтирана и да ли правилно функционише. Не држите нити носите запаљиве течности, гасове или експлозивне материје на истом месту на којем држите овај апарат, његове делове или проширења. Код моторних возила која су опремљена ваздушним јастуком, имајте у виду да се ваздушни јастуци надувавају великим силом. Не постављајте никакве предмете, укључујући фиксне и преносне бежичне уређаје, у простор изнад ваздушних јастука, нити у зону надувавања ваздушног јастука. Уколико је бежични уређај за аутомобил непрописно инсталисан а ваздушни јастук се надува, може доћи до озбиљних повреда. Употреба овог апарату у авиону је забрањена у току лета. Искључите свој апарат пре уласка у авион. Употреба бежичних телекомуникационих апаратова и уређаја у авиону може да представља опасност за функционисање авиона, да доведе до прекида бежичне телефонске мреже, и да буде противзаконита.

■ Потенцијално експлозивне средине

Искључите свој апарат када се налазите у некој средини са потенцијално експлозивном атмосфером и придржавајте се свих знакова и упутстава. Потенцијално експлозивне атмосфере обухватају и она места на којима се обично препоручује да искључите мотор у возилу. Варнице у таквим срединама могу да проузрокују експлозију или пожар који за резултат имају телесне повреде или чак и смрт. Искључите овај апарат на местима доливања горива; у близини пумпи у сервисима. Придржавајте се ограничења употребе радио уређаја у складиштима горива, магацинima и дистрибутивним центрима, хемијским постројењима или на местима на којима се одвија минирање. Зоне са потенцијално експлозивном атмосфером су често, али не увек, јасно обележене. Оне обухватају потпалубља плавних објеката, објекте за пренос или складиштење хемикалија, возила на течни гас (пропан или бутан гас), као и зоне у којима се у ваздуху налазе хемијска испарења или честице као што су житарице, прашина или метални прах.



■ Хитни позиви



Важно:

Бежични телефони, укључујући и овај апарат, за свој рад користе радио сигнале, бежичне мреже, земаљске жичане мреже и функције које програмира сам корисник. Из тог разлога се не може гарантовати успостављање везе у свим условима. Не би требало да се никада ослањате искључиво на бежични апарат за критичне комуникације као што су медицински хитни случајеви.

Слање хитних позива:

1. Укључите апарат уколико није укључен. Проверите да ли је јачина сигнала адекватна.
У неким комуникационим мрежама је потребно да је важећа SIM картица правилно уложена у апарат.
2. Притисните потребан број пута да обришете садржај екрана и активирате апарат за телефонирање.
3. Унесите званични број службе помоћи за дату локацију. Бројеви службе помоћи су различити за различите локације.
4. Притисните тастер .

Ако су активиране одређене функције, можда ћете прво морати да их искључите да бисте могли да упутите позив служби помоћи. Ако је у апарату активиран начин рада "искључен" или "лет", морате га прво променити и активирати телефонску функцију да бисте могли да упутите хитни позив. Погледајте ово упутство или се обратите свом провайдеру сервиса за детаљније информације.

Када шаљете позив служби помоћи, дајте све неопходне информације што је могуће тачније. Ваш бежични апарат може да буде једино средство комуникације на месту несреће. Не прекидајте везу све док Вам се то не допусти.



■ Информације о сертификацији (SAR)

ОВАЈ АПАРАТ ЗАДОВОЉАВА МЕЂУНАРОДНЕ СМЕРНИЦЕ КОЈЕ СЕ ОДНОСЕ НА ИЗЛОЖЕНОСТ РАДИО ТАЛАСИМА

Ваш мобилни апарат је радио предајник и пријемник. Он је пројектован и произведен тако да не прелази граничне вредности изложености енергији радиофrekвентних таласа које препоручују међународне смернице (ICNIRP). Те граничне вредности су део свеобухватних смерница и оне одређују допуштене нивое енергије радиофrekвентних таласа за општу популацију. Ове смернице су развиле независне научне организације путем периодичних и детаљних процена научних студија. Ове смернице садрже и значајну сигурносну резерву која је намењена да осигура безбедност свих особа без обзира на старосну доб или здравствено стање.

Стандард за изложеност за мобилне апарате користи јединицу мере која се назива степен специфичне апсорпције, или SAR (Specific Absorption Rate). SAR гранична вредност назначена у тим међународним смерницама износи 2,0 W/kg*. Тестови за одређивање SAR вредности спроводе се за стандардне радне положаје са апаратом који емитује на својој највећој атестираној снаги у свим испитиваним фrekвентним опсезима. Мада је SAR вредност установљена за највећи атестирали ниво снаге, стварна SAR вредност апарату у раду може да буде значајно испод те максималне вредности. Ово је стога што је овај апарат пројектован да ради на више нивоа снаге како би користио само онолику снагу која је потребна да доспе до мреже. Генерално, што сте ближе базној станици, снага предаје апарату је нижа.

Највиша SAR вредност за овај апарат при тестирању за држање на уху износи 0,73 W/kg.

Овај апарат задовољава смернице за изложеност радиофrekвентним таласима када се користи било у нормалном положају, уз ухо, или када је одвојен од тела најмање 2,2 цм. Када се користи футрола, копча за појас или држач за ношење на телу, исти не би требало да садржи метал и требало би да одржава производ одвојен од тела најмање 2,2 цм.



За спање датотека или порука, овом апарату је неопходна квалитетна веза са комуникационом мрежом. У неким случајевима, спање датотека и порука може да буде одложено све док таква веза не постане доступна. Обезбедите да се ова растојања испоштују све док се предаја не заврши.

* SAR гранична вредност за мобилне апарате у јавној употреби износи 2,0 вата по килограму (W/kg) у просеку распоређено на десет грама телесног ткива. Смернице садрже и значајну сигурносну резерву ради додатне заштите људи као и на рачун компензације могућих одступања у измереним вредностима. SAR вредности могу бити различите у зависности од националних захтева за извештавањем као и од фреквентног опсега комуникационе мреже. Податке о SAR вредностима у другим регионима можете наћи у склопу информација о производу на адреси www.nokia.com.

